BASIC MANUAL
MANUEL DE BASE
MANUAL BÁSICO

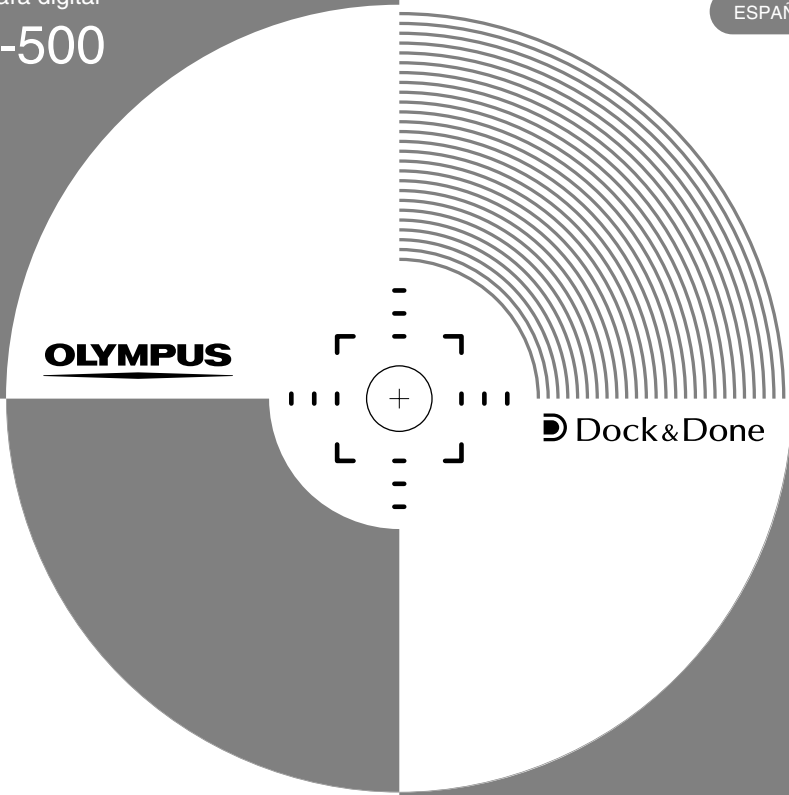
ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

Digital Camera
Appareil photo numérique
Cámara digital

IR-500



For customers in North and South America

For customers in USA
Declaration of Conformity

Product Name	:Digital Camera
Model Number	:IR-500
Trade Name	:OLYMPUS
Responsible Party	:OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Address	:Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058 U.S.A.
Telephone Number	:1-631-844-5000

Tested To Comply With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Notice
• Radio and Television Interference
Change or modifications not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate this equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Adjust or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the camera and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help. Only the OLYMPUS-supplied cables should be used to connect this product to other products.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate.

For customers in Canada
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For customers in Europe
"CE" mark indicates that this product complies with the European requirements for safety, health, environment and customer protection. "CE" mark cameras are intended for sales in Europe.

Introduction

The reference manuals for this camera consist of the following three guides. To ensure correct and safe use of the camera, please read the manuals before using the camera and refer to them whenever necessary during use.

Quick Start Guide

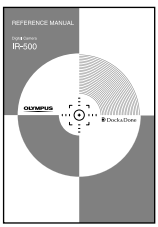
Contains instructions for basic operations to use the camera immediately after purchase.

Basic Manual (this manual)

Contains instructions for setup and some for basic operations.

We recommend first-time users read this manual first.

Reference Manual (CD-ROM Edition)



Contains descriptions of all the camera functions.

Use this manual to get detailed information on all the features and functions of your camera.

- The contents of this manual are subject to change without notice. Contact an authorized Olympus service center in the enclosed Authorized Distributors List with the product name and model number for the latest information.
- While every care has been taken in the preparation of this manual, if you find any errors, omissions, or points which are unclear, please contact an authorized Olympus service center.
- The contents of this manual may not be reproduced in whole or in part except for personal use. It may not be transferred without permission.
- Olympus accepts no responsibility for losses suffered by the customer or a third party as a result of improper use of this product.
- Olympus accepts no responsibility for any damage due to a loss of image data resulting from malfunction of this product, repair by a third party not authorized by Olympus, or other reasons.
- The quality of images taken by this product will differ from the quality of images taken by film cameras.

Trademarks

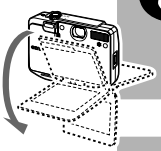
- , Dock&Done and OLYMPUS Master are trademarks of OLYMPUS CORPORATION.
- Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation.
- Macintosh and Apple are trademarks of Apple Computer, Inc.
- All other company and product names are registered trademarks and/or trademarks of their respective owners.

Design rule for Camera File system (DCF)

The standards for camera file systems referred to in this manual are the “Design rule for Camera File system (DCF)” standards stipulated by the Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

What can I do with the camera?

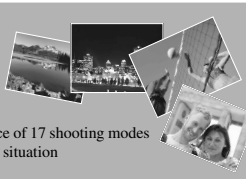
When shooting



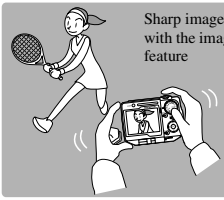
Easy self-shooting with the multi-swing display (in self-portrait mode ☞ page 31)

Retracting display for LCD and lens protection and easy portability

Shoot subjects from high or low angles, adjusting the angle of the multi-swing display.



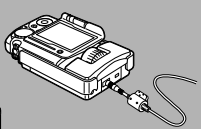
A choice of 17 shooting modes for any situation



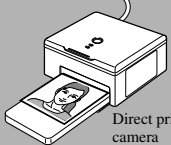
Sharp images ensured with the image stabilizer feature

When setting on the cradle

Play back images with the slide show feature.

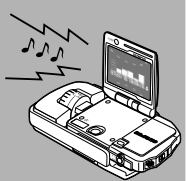


Easy battery charge



Direct printing from the camera

Useful feature



Built-in clock/alarm

Table of contents

Introduction 3
What can I do with the camera? 5

Read this first **7**
Names of parts 15
Digital camera 15
Cradle 16
About the battery and card 17
How to use the multi-swing display 18

Shooting/Viewing operations **19**
Subjects that are difficult to focus on using the AF (Auto Focus) 19
Recomposing the shot after locking the focus (Focus Lock) 20
Zooming in (Telephoto) or out (Wide angle) (W/T) 21
Using the flash 22
Taking close-up pictures (macro/super macro) 25
Using the self-timer 26
Selecting the record mode ( ) 28
Selecting a scene mode according to the subject (SCENE SELECT) 31
Playing back still images 33

Others **35**
Camera specifications 35
Before you contact us 39

Read this first

For safe use of this product

Be sure to read this section for correct and safe use of the product before you start using the product.

Various symbols are used to warn of hazards to yourself and others and prevent damage to property through misuse of the camera. The symbols and their meanings are explained below.

⚠ **Danger**	This symbol indicates that failure to observe the instructions will likely result in serious injury or possibly even death.
⚠ **Warning**	This symbol indicates that failure to observe the instructions may result in serious injury or possibly even death.
⚠ **Caution**	This symbol indicates that failure to observe the instructions may result in injury or damage to property.

Precautions when handling the camera

⚠ Warning

- **Do not use in the presence of flammable or explosive gas.** Do not use the camera if there is the possibility of the presence of such gases in the air. Failure to do so could result in fire or explosion.
- **Do not fire the flash close to your subject's eyes (particularly in the case of young children).** Using the flash at close range could cause visual impairment. Do not fire the flash close to your subject's eyes. Exercise extra caution for young children.
- **Keep out of the reach of children.** Care should be taken to prevent the following accidents.
  - Strangulation caused by wrapping the strap round the neck.
  - Swallowing of small accessories such as the battery or xD-Picture Card. If this happens, seek medical attention immediately.
  - Visual impairment caused by the flash being fired at close range.
  - Injury caused by the camera's operating parts.

- **Avoid prolonged contact with the camera, AC adapter, and cradle while charging.** The camera and cradle become hot during charging. Also the camera becomes hot during continued use with the specified AC adapter. Prolonged contact with the camera during use could result in low temperature burns.
- **Do not use or store the camera for a long time in an environment where there is a lot of dust, dampness, smoke, or steam.** This could result in fire or electric shock.
- **Do not cover the flash with your fingers when using the flash.** Do not touch the flash during firing or after successive firing. Failure to do so could result in burns.
- **Do not attempt to disassemble or modify the camera.** Such action could lead to electric shock or injury.
- **Do not let any water or other foreign objects get inside the camera.** Should the camera be dropped in water, or water get into the internal parts, it could result in fire or electric shock. Remove the battery immediately and contact your nearest dealer or Olympus service center.

⚠ Caution

- **Should you notice smoke or an unusual smell or noise, stop using the camera immediately.** Remove the battery taking care to avoid burns, and contact your nearest dealer or Olympus service center. Failure to do so could result in fire or burns. (Remove the battery outdoors, away from anything combustible, and avoid touching it with your bare hands.)
- **Do not operate the camera with wet hands.** This could result in electric shock.
- **Do not touch the cradle's camera connector.** If you accidentally press the metal cover of the cradle's camera connector, the contacts of the connector may be revealed. Should you touch the contacts, it could result in corrosion of the contacts.
- **Be careful with the strap when carrying the camera** as it can easily catch on stray objects, causing injury or damage.

- **Do not leave the camera in places of high temperature.** Doing so could result in deterioration of parts or fire. Do not cover the AC adapter or cradle with anything such as a cloth or blanket when in use. This may cause overheating, resulting in fire.
- **Use only the specified AC adapter.** Use of an unauthorized adapter may result in damage or malfunction of the camera or power source, leading to accidents. Olympus is not responsible for any damages arising from use of an unauthorized adapter.
- **Do not damage the power cord.** Do not pull the power cord nor attempt to extend it. Always disconnect the AC adapter by pulling the plug not the cable. Discontinue use of the AC adapter immediately in the event of the following, and contact your nearest dealer or Olympus service center.
  - If the plug or cable is hot, there is a smell of burning, or smoke is emitted.
  - If the plug or cable is damaged or ruptured, or the plug connection is faulty.
- **Avoid touching the metal parts on the outside of the camera for long periods of time.**
  - The camera becomes hot during continued use. Prolonged contact with the metal parts may result in low temperature burns.
  - When exposed to low temperature, the temperature of the camera exterior will also drop. This may cause injury by the skin adhering to the camera. To avoid low temperature burns or injury, wear gloves when handling the camera.
- **Do not let any foreign objects get stuck between the multi-swing display and camera body.** Be particularly careful when carrying the camera in your bag. If a thin object such as a note book or card get stuck, the camera may be damaged, or the camera may accidentally turn on and consume battery power.

Conditions for use of the product

- This camera contains precision electronic parts. Avoid using or leaving the camera for long periods of time in the following places as this could result in failure or malfunction.
  - Places of high temperature and high humidity or where the temperature and humidity fluctuate greatly, such as in direct sunlight, on the beach in summer, in a car with the windows closed, or next to air conditioning equipment or a humidifier
  - Places where there is a lot of sand, dust or dirt
  - Near fire
  - Near water
  - Places that are subject to considerable vibration
- Avoid dropping or hitting the camera or subjecting it to severe vibration or impact.
- If you hold the cradle upside down with the camera set, the camera may fall out of the cradle.
- Do not pick up by the camera only when it is set on the cradle.
- Keep the camera away from things susceptible to damage from magnetism such as credit cards, magnetic commuter passes, and floppy disks. The data of those things could be corrupted and no longer usable.
- Do not take pictures of, or leave the camera with the lens aimed directly at, the sun. Doing so may cause color-fade or burn-in on the CCD.
- If the camera is subjected to a sudden temperature change, for example by bringing it from a cold place into a warm room, condensation may form on the inside. Place the camera in a plastic bag until the temperature difference has subsided.
- If the camera is left unused for a long period of time, mold may form, causing failure or malfunction. We recommend that you check that the camera is still working properly before using it.

Precautions regarding the monitor

- Do not apply excessive pressure to the monitor. This may cause smears, prevent pictures from being played back properly, or damage the monitor. Should the monitor break, avoid getting any of the liquid crystal in your mouth. If it gets on your hands or feet or on your clothing, wash it off immediately with soap and water.
- Lines, like strips of light, may appear at the top or bottom of the monitor. This is not a malfunction.
- When photographing an oblique subject, the subject may appear on the monitor with ragged edges. This is not a malfunction. The ragged edges will disappear when the picture is played back.
- In general, the lower the temperature, the longer it takes the monitor to turn on. Pictures may also appear temporarily discolored. Keep the camera warm when taking pictures in a cold region. Performance of the monitor may deteriorate in low temperatures, but will be restored when the camera is returned to normal temperatures.
- **The latest high precision technology has gone into the making of the camera's monitor, but there are some pixels which are permanently lit or which do not light at all. These pixels do not affect the recorded picture. Also, depending on the angle at which the monitor is viewed, the colors and brightness may appear uneven. This is due to the structure of the monitor and is not a malfunction.**

About the AC adapter

⚠ Caution

- Use only the supplied AC adapter. Use the AC adapter within the specified range of voltage.
- The AC adapter is for indoor use only.
- Be sure to turn off the camera before you disconnect the cables from the terminals or electrical outlet. Failure to do so could affect the camera's internal image data, settings or functions.
- The AC adapter may become warm while being used. This is not a malfunction.
- You may hear some signal from inside the AC adapter. This is not a malfunction.
- Use the AC adapter away from radios. Failure to do so may cause noise in the radio.

Precautions when handling the battery

Observe the following precautions to avoid battery leakage, overheat, ignition, explosion, or accidental swallowing.

⚠ Danger

- **Be sure to use a dedicated Olympus lithium ion battery.** Always charge the battery according to the specified method. Failure to do so may result in fire or injury. Thoroughly read the instruction manual of the battery and use the battery correctly.
- **Do not expose the battery to fire or excessive heat.** This could result in fire or explosion.
- **Do not use or leave the battery in places of high temperature such as in strong sunlight, inside a car under a blazing sun, or in front of a heater.** This could result in fire or ignition.
- **Do not attempt to solder, deform, modify, or disassemble the battery.** This could damage the terminal safety valve or cause splattering of the battery contents.
- **Do not bring the plus or minus terminals into contact with anything metal.** Do not transport or store the battery with metal objects such as necklaces or hairpins.
- **Should battery fluid get in your eyes, wash your eyes immediately with clean water and do not rub them.** Seek medical attention immediately as blindness could result.

⚠ Warning

- **When you store or use the battery, keep the battery out of the reach of children.** If the battery is accidentally swallowed, seek medical attention immediately.
- **Do not wet the battery.** Do not immerse the battery in water or in the sea.
- **Do not expose the battery to strong impacts or damage the battery.**
- **Discontinue use immediately should you notice anything unusual such as leakage, discoloration, or deformation.**
- **If battery fluid gets on your skin or clothing, wash immediately in clean water.** The fluid could cause harm to your skin.

⚠ Caution

- The battery is exclusively for use in Olympus digital cameras. Do not use in any other equipment.
- Dirt on the plus or minus terminals may cause contact failure. Wipe with a dry cloth.
- The battery becomes hot after prolonged use of the camera. Do not attempt to remove it immediately. This could result in burns.
- In general, as the temperature falls, battery performance also temporarily deteriorates. When taking pictures in cold regions, keep the camera warm by putting it inside your coat or clothing. Reduced battery performance due to low temperature will recover when the camera is returned to normal temperatures.
- **Repeated recharging leads to gradual deterioration in the performance of the battery. When the working time of the battery starts getting shorter even though it has been charged for the specified length of time, the battery can be regarded as having reached the end of its serviceable life. When this happens, replace it with a new battery.**
- Used rechargeable batteries are a valuable resource. Cover the plus and minus terminals with tape and take the rechargeable battery to an electrical shop for recycling.

Precautions for handling the picture card

⚠ Warning

- **Keep out of the reach of children.** Failure to do so may cause accidental swallowing.

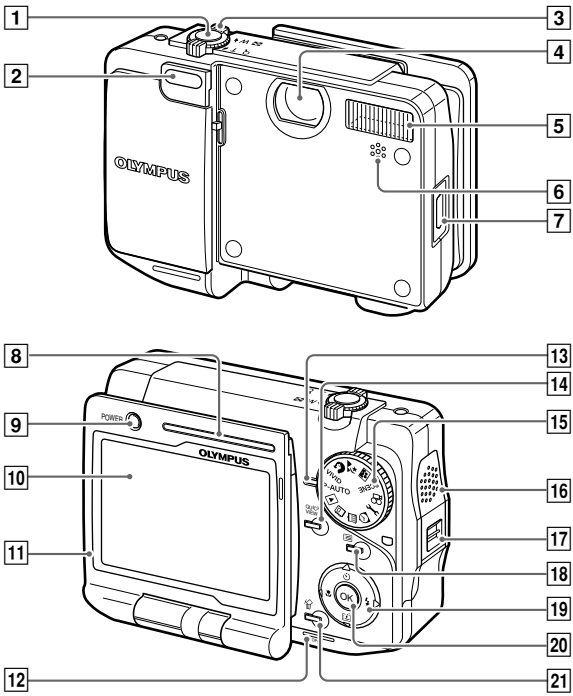
⚠ Caution

- The picture card is a precision electronic device. Do not bend it or subject it to impact. And keep it away from static electricity. The data stored on the card is saved in a nonvolatile semiconductor memory, but it can be accidentally destroyed. Observe the following when using the card. Once destroyed, data cannot be restored.
  - Do not bend the card or subject it to impact.
  - Do not use or store the card near heat-generating or combustible materials nor in an environment of high temperature and high humidity or where there is a lot of dust.
  - Do not wet it.
  - Do not touch or apply any metal objects onto the terminals.
  - Do no turn off the power, shake the camera, nor attempt to remove the card or battery while the data is being written or read.
- Fingerprints or dirt on the card metal contacts (terminals) may prevent correct reading or writing of data. Wipe the contacts gently with a soft dry cloth.
- **The picture card is a consumable item. After long use, writing to the picture card and erasing of data no longer becomes possible. When this happens, replace it with a new card.**
- Be sure to format a card using this camera if the card has been formatted on a computer or another camera.
- **Olympus is not responsible for any damage to data saved in other media or loss of data stored on the card.**

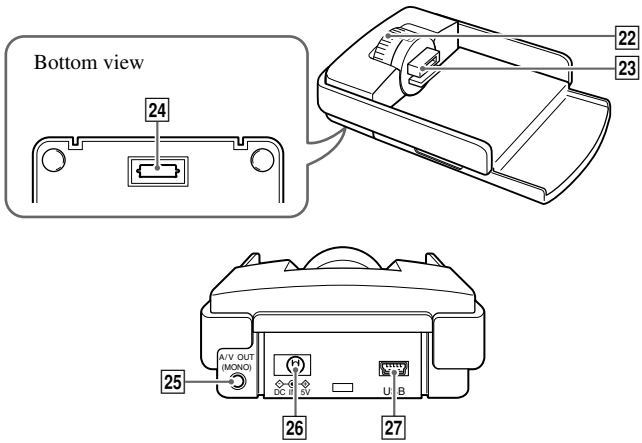
Names of parts

Digital camera

The illustrations below show the camera with the multi-swing display turned 360 degrees.



Cradle



Number	Name of part	Number	Name of part
1	Shutter button	15	Mode dial
2	Self-timer lamp	16	Speaker
3	Zoom lever (W/T) (▪/🔍)	17	Strap eyelect
4	Lens	18	Menu button ☰
5	Flash	19	Arrow pad ◁(⏱)/△(🌷)/▷(🖼)/▽(⚡)
6	Microphone	20	OK button OK
7	Cradle connector	21	Erase button 🗑
8	Power lamp	22	Camera connector dial
9	Power switch	23	Camera connector
10	Monitor	24	Dock&Done connector
11	Multi-swing display	25	A/V output terminal
12	Battery/Card cover	26	DC input terminal
13	Card access lamp	27	USB terminal
14	Quick view button QUICK VIEW		

About the battery and card

About the battery

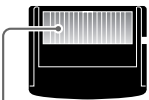
The Olympus LI-12B (supplied) or LI-10B lithium ion battery can be used with this camera. Do not use any other type of battery. The battery is not fully charged when the camera is purchased. Charge the battery using the supplied cradle before using the camera. For details, see “Charging the battery” (☞ page 33) of the Reference Manual (CD-ROM).

About the card

This camera stores image data on an xD-Picture Card (described as “card” in this manual). Images stored on the card can be erased or overwritten. The images on the card also can be transferred, processed, and edited on a computer.

Memory size
The card memory capacity (16MB/32MB/64MB/128MB/256MB/512MB) is printed.

Index area
Fill in the title of the contents here.



Contact area
The camera’s contacts for reading signals connect with this portion of the card. Never touch this portion.

Compatible cards

xD-Picture Card (16 to 512MB)

What is xD-Picture Card?

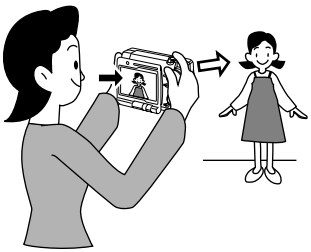
The xD-Picture Card is an miniature storage device developed specially for digital cameras. The card can be used with any xD-Picture Card compatible digital camera.

Note

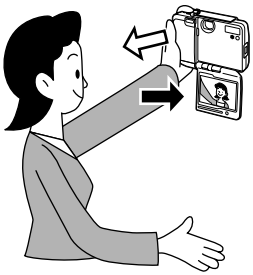
This camera may not recognize a non-Olympus card or a card that was formatted on another device such as a computer. Before use, be sure to format the card on this camera. For details on how to format the card, see “Formatting a card (FORMAT)” (☞ page 172) of the Reference Manual (CD-ROM).

How to use the multi-swing display

You can shoot at various angles by turning the multi-swing display. Determine the desired angle of the multi-swing display while watching the monitor, then take a picture.



Turn the multi-swing display 360 degrees for normal shooting.



You can take a photo of yourself while viewing your image on the monitor.
Turn the mode dial to and the image on the monitor will be flipped so that you can check your image.

High-angle shooting
Suitable when taking a photo of something above your eye line.

Low-angle shooting
Suitable when taking a photo of something near the ground such as a child or dog.

Notes

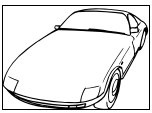
- Do not apply excessive force to the multi-swing display. Doing so may cause malfunction.
- With low-angle shooting, sunlight may reflect off the monitor and get into the shot image.

Shooting/Viewing operations

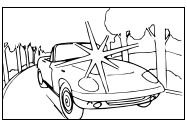
Subjects that are difficult to focus on using the AF (Auto Focus)

This camera's auto focus feature brings the subject into focus automatically. However, under certain conditions, the auto focus may not function effectively. Try the following methods if the subject is difficult to focus on.

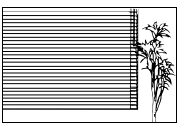
Difficult to focus subjects



Subject with low contrast
Focus on an object with high contrast at the same distance as the intended subject (Focus Lock), recompose your shot, then take the picture.

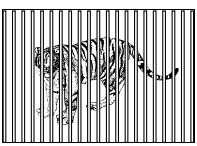


Subject with an extremely bright area in the center of the frame
Focus on an object with high contrast at the same distance as the intended subject (Focus Lock), recompose your shot, then take the picture.



Subject without vertical lines
Hold the camera vertically and lock the focus, return the camera to the horizontal position, then take the picture.

When the subject is not focused even if the green indicator on the monitor is lit



Subjects at different distances
When the image is blurred even when the green indicator on the monitor is lit, focus on another object at the same distance as the intended subject (Focus Lock), recompose your shot, then take the picture.

Fast-moving subject
Focus on another object at the same distance as the intended subject (Focus Lock) in advance, recompose your shot, then take the picture.

Tip

For details, see "Recomposing the shot after locking the focus (Focus Lock)" (☞ page 20).

Recomposing the shot after locking the focus (Focus Lock)

When the subject you want to focus on is out of the AF target mark (not in the center of the monitor), lock the focus and take the picture as explained below. This is called Focus Lock.

1 Position the AF target mark on the subject you want to focus on.

Tip

When shooting a hard-to-focus subject, point the camera at an object about the same distance away as the subject.

2 Press the shutter button halfway.

Tips

- The green indicator lights up when the focus and exposure are locked.
- When the green indicator blinks, the focus is not locked. Release your finger from the shutter button, re-position your subject, and press the shutter button halfway again.

3 Recompose your shot while keeping the shutter button pressed halfway.

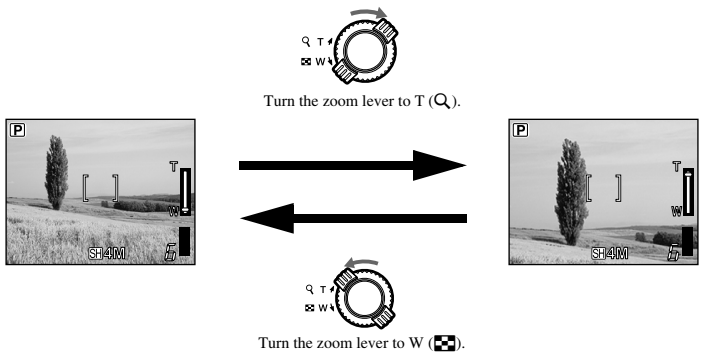
4 Press the shutter button all the way to take a picture.

Zooming in (Telephoto) or out (Wide angle) (W/T)

This camera has an optical zoom up to 2.8x (40 to 112mm (1.6" to 4.4"), 35mm film format equivalent.)

Tip

With the combined optical and digital zoom functions, images can be zoomed up to an approximate factor of 30. For details on the digital zoom, see “Enabling the digital zoom (DIGITAL ZOOM)” (☞ page 73) of the Reference Manual (CD-ROM).



Using the flash (ϟ) 👁 ϟ ⊛

The camera is initially set to “AUTO” (auto-flash), but you can select from the following five flash modes according to the shooting conditions.

AUTO (default setting)

The flash fires automatically in low light or backlight conditions.

(ϟ) (soft flash)

The flash is weakened. This is effective when “AUTO” or “ϟ” (fill-in flash) is too strong and too bright.

👁 (red-eye reduction flash)

The light from the flash may make the subject’s eyes appear red in pictures taken in dark places. The red-eye reduction flash mode reduces this phenomenon by emitting pre-flashes before firing the regular flash.

Notes

- After the pre-flashes, it takes about one second until the picture is taken. Hold the camera firmly to avoid camera movement.
- Effectiveness may be limited if the subject is not looking directly at the pre-flashes, or if the shooting range is too far. Individual physical characteristics may also limit effectiveness.

ϟ (fill-in flash)

The flash fires regardless of the available light. This mode is useful for eliminating shadows on the subject’s face (such as shadows from tree leaves), in a backlight situation, or for correcting the color shift produced by artificial lighting (especially fluorescent light).

⊘ (flash off)

The flash does not fire even in low-light conditions. Use this flash mode when you do not want to fire the flash even in a dark place. Also use this flash mode when you shoot night or sunset scenes where the flash is not effective.

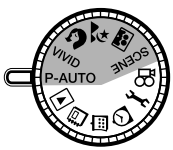
Note

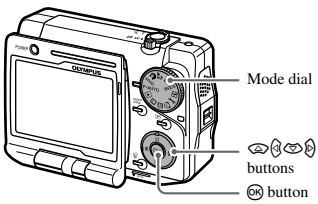
Since a slow shutter speed is automatically selected in low light situations, take care to avoid camera shaking. "📷" blinks when camera movement is likely to occur.

Tips

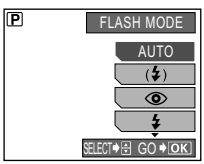
- If the mode dial's "SCENE" is set to "SUNSET," "DOCUMENTS," "CANDLE," or "AVAILABLE LIGHT PORTRAIT," the flash is automatically set to flash off.
- The flash is automatically set to flash off in movie shooting mode.

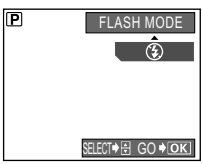
1 Turn the mode dial to P-AUTO, VIVID, 🧑, 🏔, 📷, or SCENE.





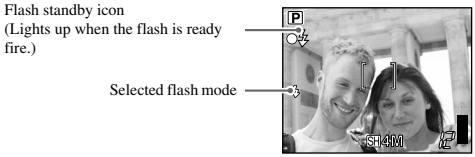
2 Press ▷ (ϟ) to display the flash setting screen.





3 Press ◁/▽ to select the flash mode, then press OK.

Shooting mode resumes with the chosen flash mode. The flash mode indication is displayed on the screen when a flash mode other than “AUTO” is set.



Flash effective range

The appropriate shooting distance when using the flash is shown below.

Shooting distance [in wide angle (W)]: approx. 0.3 - 4.3 m (1.0 - 14.1 ft.)

Shooting distance [in telephoto (T)]: approx. 0.3 - 2.5 m (1.0 - 8.2 ft.)

Flash charging time

“ϟ” blinks while the flash is charging.

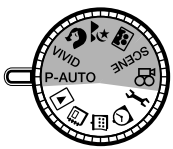
Taking close-up pictures (macro/super macro)

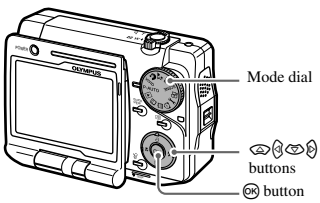
Use the macro mode when you want to shoot close to the subject, for example when taking a picture of a flower. The camera takes longer than usual for focusing when taking close-ups. In such cases, select the macro mode so that you can obtain faster focusing.

(macro)
For shooting from as close as approx. 30–50 cm (1.0–1.6 ft.) to a subject

(super macro)
For shooting from as close as approx. 3 cm (1.2") to a subject

1 Turn the mode dial to P-AUTO, VIVID, , , , SCENE, or .

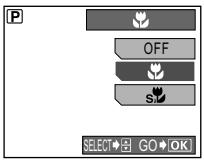




2 Press ( ) to display the macro setting screen.

3 Press ▲/▼ to select the macro setting, then press OK.

Shooting mode resumes with the chosen macro mode setting. When macro mode is set, appears in the monitor. When super macro mode is set, appears.



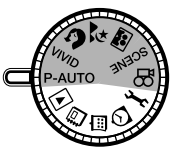
Notes

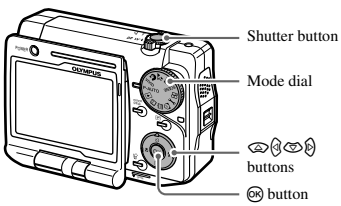
- If you use the flash in (macro) mode, shadows may be noticeable or the appropriate exposure may not be obtained.
- The zoom or flash cannot be used in (super macro) mode.

Using the self-timer

In the self-timer mode, the picture is taken approximately 12 seconds after the shutter button is pressed.

1 Turn the mode dial to P-AUTO, VIVID, , , SCENE, or .

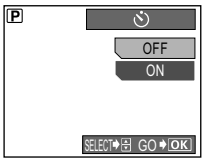




2 Press ▲ (⏲) to display the self-timer setting screen.

3 Press ▽ to select "ON," then press OK.

The self-timer is set and shooting mode resumes.



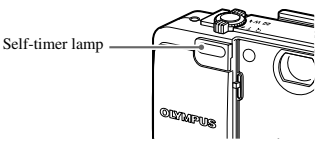
"" appears when self-timer mode is set.

4 Press the shutter button.

The picture will be taken approximately 12 seconds after the shutter button is pressed.

Tips

- The self-timer lamp lights for about 10 seconds after the shutter button is pressed. Then the self-timer lamp blinks for two seconds before the picture is taken.
- The self-timer mode is automatically canceled after one shot.
- To cancel the self-timer, press ◁ ().



Note

Do not operate the self-timer while standing directly in front of the camera lens. The focus and exposure will not be able to lock.

Selecting the record mode (⟵)

Your choice to store the image to the card in a particular record mode should be determined according to its purpose.

Still image

Record mode	Resolution (image size)	Number of storable images without sound (with a 16 MB card)	Usage examples
SUPER HIGH 4M*	2288 × 1712	16	The number of pictures you can take is fewer and it takes time to store images. However, this record mode is suitable for the following: – large size prints such as A4 size (210 × 297 mm (8.3" × 11.7")) and letter size (216 × 279 mm (8.5" × 11.0")), and – image editing using a computer such as contrast adjustment and red-eye correction.
HIGH 2M	1600 × 1200	32	Suitable for postcard size prints. Also suitable for image editing on a computer such as superimposing letters on images and rotating images.
BASIC 1M	1024 × 768	58	The image quality is standard and the image size is small. However, you can take a larger number of pictures. Suitable for viewing images on a computer.
E-MAIL VGA	640 × 480	99	The image size is small and the image quality is standard. Useful when attaching pictures to e-mail.

* Default setting at the time of purchase

Tips

- The number of storable images listed in the table is approximate.
- The number of remaining pictures may change according to the subject or factors such as whether print reservations have been made.
- The number of remaining pictures sometimes does not change even when a picture is taken or a stored image is erased.
- Recording sound with still pictures reduces the number of pictures you can take.

Resolution (image size)

This refers to the number of pixels (horizontal × vertical) used when saving an image. If the image will be printed, higher resolutions (larger numbers) are recommended so that the image will be clearer. However, higher resolutions make the file size (amount of data) larger, so the number of pictures that can be saved will be fewer.

Resolution and image size on a computer screen

When a picture is transferred to a computer, the size of the picture on the computer screen varies depending on the computer's monitor setting. For instance, a picture taken in 1024 × 768 pixel resolution is the same size as the screen if you set the picture to 1× (100%) when the monitor setting is 1024 × 768. However, if the monitor setting is greater than 1024 × 768 (such as 1280 × 1024), the picture only takes up part of the screen.

●Movie (maximum continuous recording time)

The maximum continuous recording time per movie varies depending on the record mode.

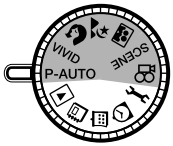
Record mode	Resolution (image size) (Frames per second)	Max. continuous recording time with sound (with a 16 MB card)	Max. continuous recording time without sound (with a 16 MB card)
FINE	640 × 480 (15 frames/sec.)	17 sec.	17 sec.
STANDARD*1	320 × 240 (30 frames/sec.)	34 sec.	35 sec.
EXTENDED	160 × 120 (15 frames/sec.)	3 min. 59 sec.	4 min. 42 sec.
SUPER FINE CLIP	800 × 600 (15 frames/sec.)	10 sec.*2	10 sec.*2

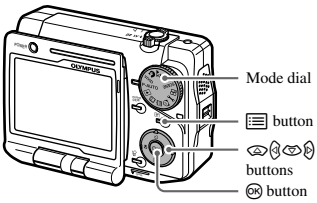
*1 Default setting at the time of purchase
*2 Fixed regardless of the card memory size

Tips

- The maximum continuous recording time listed in the table is approximate.
- The maximum continuous recording time sometimes does not change even when a picture is taken or a stored image is erased.

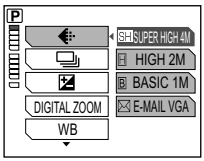
1 Turn the mode dial to P-AUTO, VIVID, , , , SCENE, or .





2 Press to select the shooting menu, then press /▽ to select "SCENE."

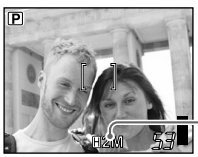
Press ▷ to enter the record mode settings, then press △/▽ to select the record mode.



The still image shooting menu is displayed.

3 Press OK to confirm the selected record mode.

The selected record mode is set. Press MENU to start shooting with the new settings.



The selected record mode appears.

Tip

To save the selected record mode for the next time you use the camera, set "ALL RESET" to "OFF." For details, see "Saving the settings (ALL RESET)" (☞ page 148) of the Reference Manual (CD-ROM).

Selecting a scene mode according to the subject (SCENE SELECT)

This camera is preset with 17 types of scene mode selections. Settings such as tone, brightness, and shutter speed are pre-determined for each type of scene, which allows for easy shooting with just one press of the shutter button. For details, see "Selecting a scene mode according to the subject (SCENE SELECT)" (☞ page 57) of the Reference Manual (CD-ROM).

LANDSCAPE ( )
For shooting landscapes. Vivid reproduction of blues and greens.

LANDSCAPE+PORTRAIT ( )
For shooting both main subject and background. Vivid reproduction of blues and greens.

NIGHT SCENE ( ) (Can also be selected by turning the mode dial to .)
For shooting illuminated scenes in evening or at night. Uses a slower shutter speed than in normal shooting.

NIGHT+PORTRAIT ( )
For shooting both main subject and illuminated background in evening or at night. Uses a slower shutter speed than in normal shooting.

INDOOR ( )
For shooting both main subject and background indoors.
Background is reproduced clearly.

FIREWORKS ( )
Suitable for shooting fireworks at night. Uses a slower shutter speed than in normal shooting.

SUNSET ( )
For shooting setting/rising sun.
Vivid reproduction of reds and yellows.

PORTRAIT ( ) (Can also be selected by turning the mode dial to .)
For taking a portrait-style shot.

SELF PORTRAIT ( ) (Can also be selected by turning the mode dial to .)
Let you take a picture of yourself while holding the camera.

CUISINE ( )
For still life photography. Vividly reproduces colors of fruit, vegetables, flowers, etc.

DOCUMENTS ( )
For shooting documents, etc. Increases contrast between letters and background.

SPORT ( )
Captures fast-moving action without blurring.

BEACH & SNOW ( )
For shooting snow-capped mountains, landscapes, white sand sea-scapes, etc.

CANDLE ( )

For shooting under candlelight. Warm colors are reproduced.

AVAILABLE LIGHT PORTRAIT ( )

For shooting sensitive subjects in low light conditions without a flash.

BEHIND GLASS ( )

For shooting a subject through glass.

VIVID ( ) (Can also be selected by turning the mode dial to VIVID.)

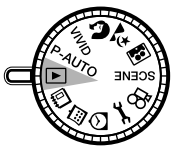
Vividly reproduce colors. Uses different way from P-AUTO (Program Auto.)

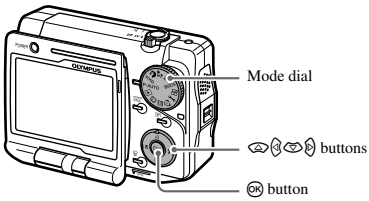
Playing back still images

Still pictures recorded on the card can be played back.

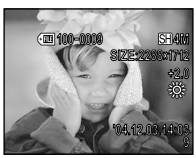
1 Turn the mode dial to ▶.

The last picture taken appears on the monitor.





2 Press ◀/▶ to select the picture you want to play back.



Information appears for about 3 seconds.

Displays the previous picture.

Displays the next picture.

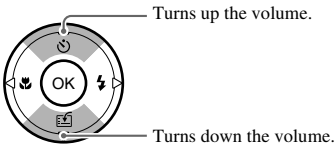
Note

If you do not operate the camera for 3 minutes*, the camera turns off the monitor and enters the sleep mode. If you leave the camera for another 10 minutes without any operation, the camera automatically turns off. (The camera does not turn off while the power is supplied to the camera through the AC adapter.)

* The duration till the camera enters the sleep mode is changeable. For information on changing the duration, see "Changing the sleep timer duration (SLEEP)" (☞ page 153) of the Reference Manual (CD-ROM).

How to play back the recorded sound

When a picture with sound is displayed, the sound is reproduced by pressing ⓞⓚ.



Tip

You can play back the picture you have just taken by pressing QUICK VIEW. For details, see “Easy playback with the QUICK VIEW button” (☞ page 48) of the Reference Manual (CD-ROM).

Others

Camera specifications

Product type	Digital camera (for shooting and displaying)		
Recording system	Still image	Digital recording (in accordance with DCF)	
	Compatible standards	Exif 2.21, DPOF, PRINT Image Matching II, PictBridge	
	Movie	QuickTime Motion JPEG support	
Memory	xD-Picture Card (16 to 512 MB)		
Number of storable still images (with a 16 MB card)	Image quality	Resolution (image size)	Number of storable images
	SUPER HIGH 4M	2288 × 1712	Approx. 16
	HIGH 2M	1600 × 1200	Approx. 32
	BASIC 1M	1024 × 768	Approx. 58
	E-MAIL VGA	640 × 480	Approx. 99
Maximum continuous recording time of movie (with a 16 MB card)	Image quality	Resolution (image size)	Recording time
	FINE	640 × 480 (15 frames/ sec.)	Approx. 17 sec. (with sound) Approx. 17 sec. (without sound)
	STANDARD	320 × 240 (30 frames/ sec.)	Approx. 34 sec. (with sound) Approx. 35 sec. (without sound)
	EXTENDED	160 × 120 (15 frames/ sec.)	Approx. 3 min. 59 sec. (with sound) Approx. 4 min. 42 sec. (without sound)
	SUPER FINE CLIP	800 × 600 (15 frames/ sec.)	Approx. 10 sec.* (with sound) Approx. 10 sec.* (without sound)

* Fixed regardless of the card memory size.

Number of effective pixels	4,000,000 pixels
Image pickup device	1/2.7" CCD (primary color filter)
Lens	Olympus lens 6.2 to 17.3 mm (equivalent to 40 to 112 mm lens on a 35mm film format), F2.9 to 4.8
Photometric system	Digital ESP metering by image pickup device, Spot metering system
Shutter speed	1/2 to 1/1000 sec. (max. 4 sec. in night scene mode)
Shutter shooting distance	0.5 m - ∞ (1.6 ft. - ∞) (normal), 0.3 m - ∞ (1.0 ft. - ∞) (in macro mode), 0.03 - 0.5 m (0.1 - 1.6 ft.) (in super macro mode)
Monitor	2.5" TFT color LCD display, 206,000 pixels
Automatic calendar system	Automatic adjustment in range of 2000 to 2099
Operating environment	Temperature: 0 to 40 °C (32 to 104 °F) (operation) / – 20 to 60 °C (– 4 to 140 °F) (storage)
	Humidity: 30 to 90 % (operation) / 10 to 90 % (storage)
Power supply	Specified lithium ion rechargeable battery or AC adapter
Dimensions	Approx. 95 × 71 × 26.7 mm (3.7" × 2.8" × 1.1") (W × H × D) (excluding protrusions)
Mass	Approx. 172 g (6.1 oz.) (without battery and card)

Specifications are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Specifications of accessories

xD-Picture Card	
Product type	xD-Picture Card for digital cameras
Memory type	NAND flash EEP-ROM
Memory capacity	16 MB
Operating voltage	3 V (3.3 V)
Operating temperature	0 to 55 °C (32 to 131 °F) (operation) / – 20 to 65 °C (– 4 to 149 °F) (storage)
Operating humidity	Less than 95 % (operation and storage)
Dimensions	Approx. 20 × 25 × 1.7 mm (0.8" × 1.0" × 0.07") (W × H × D)
Cradle	
Terminals	DC IN, USB, A/V OUTPUT, Camera connector, ᗡDock&Done connector
Operating environment	Temperature: 0 to 40 °C (32 to 104 °F) (operation) / – 20 to 60 °C (– 4 to 140 °F) (storage)
	Humidity: 30 to 90 % (operation) / 10 to 90 % (storage)
Dimensions	Approx. 77.5 × 124.5 × 32.5 mm (3.1" × 5" × 1.3") (W × H × D) (excluding protrusions)
Mass	Approx. 85 g (3 oz.)

Lithium ion rechargeable battery (LI-12B)	
Product type	Rechargeable lithium ion battery
Nominal voltage	DC 3.7 V
Nominal capacity	1230 mAh
Number of chargings	Approx. 300 (Varies according to conditions of use.)
Operating temperature	0 to 40 °C (32 to 104 °F) (charge) / – 10 to 60 °C (14 to 140 °F) (operation) / 0 to 30 °C (32 to 86 °F) (storage)
Dimensions	Approx. 31.9 × 45.8 × 10 mm (1.3" × 1.8" × 0.4") (W × H × D)
Mass	Approx. 35 g (1.2 oz.)
AC adapter (A511)	
Input rate	AC100 to 240 V, 50/60 Hz, 23 to 32 VA, 13 W
Output rate	DC 5 V, 2.0 A
Operating temperature	0 to 40 °C (32 to 104 °F)
Storage temperature	– 10 to 70 °C (14 to 158 °F)
Dimensions	Approx. 47 × 72 × 28 mm (1.9" × 2.8" × 1.1") (W × H × D)
Mass	Approx. 160 g (5.6 oz.) (without power cord)

Specifications are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Before you contact us

- Confirm the following points before contacting us so that we can provide quick and accurate answers.
- Please fill out this check sheet if you want to contact us by fax or mail.
- Symptom, displayed messages, frequency, and other details of the problem:
  PC-related problems are difficult to accurately identify. Please provide as much detail as possible.

- **Name:**
- **Contact information:** Postal code
  Address (your residential address or office address)
  Phone/Fax
  E-mail
- **Product name (model):**
- **Serial number (located on the bottom of the product):**
- **Purchase date:**

* Please provide the following information if you are using the digital camera connected to a computer or if you are using third party application software:

- **Type of PC:**
  Manufacturer, model, and others
- **Memory size and free hard disk space:**
- **Type of operating system and version:**
  (Windows) Settings on Control Panel/System/Device Manager
  (Mac OS) Settings on Control Panel and System Extension
- **Other peripheral devices connected:**
- **Name and version of the application software related to your problem:**
- **Name and version of the OLYMPUS software product related to your problem:**

Pour les utilisateurs en Amérique du Nord et du Sud

Pour les utilisateurs aux Etats-Unis
Déclaration de conformité

Nom du produit	: Appareil photo numérique
Numéro de modèle	: IR-500
Marque	: OLYMPUS
Organisme responsable	: OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Adresse	: Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058 U.S.A.
Numéro de téléphone	: 1-631-844-5000

Testé pour être en conformité avec la réglementation FCC
POUR L'UTILISATION A LA MAISON OU AU BUREAU

Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique.
(2) Cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

Avis de la FCC
• Interférences radio et télévision
Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par le fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des dispositifs numériques de Classe B conformément à la Section 15 des directives FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences gênantes au sein d'une installation résidentielle.
Cet appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut provoquer des interférences gênantes aux communications radio.
Toutefois, il n'est pas garanti que de telles interférences surviendront dans une installation déterminée. Si cet appareil provoque des interférences gênantes à la réception des émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer d'éliminer les interférences d'une ou de plusieurs des manières suivantes :
- Réglez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'appareil photo et le récepteur.
- Raccordez l'appareil à une prise d'un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est raccordé.

Sollicitez l'aide d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté. Seuls les câbles fournis par OLYMPUS doivent être utilisés pour connecter ce produit à d'autres produits.

Tout changement ou modification non autorisé apporté à cet appareil annulerait le droit de l'utilisateur à le faire fonctionner.

Pour les utilisateurs au Canada
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Pour les utilisateurs en Europe

CE

La marque « CE » indique que ce produit est conforme aux normes européennes en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de protection du consommateur. Les appareils photo comportant le label « CE » sont destinés à être vendus en Europe.

Introduction

Les manuels de référence de cet appareil photo sont constitués des trois manuels suivants. Pour utiliser correctement et en toute sécurité l'appareil photo, lisez préalablement les manuels et consultez-les lorsque cela est nécessaire.

Guide de démarrage rapide

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
OLYMPUS
Appareil photo numérique
IR-500
Entrez dans une ère nouvelle de la photographie.
Qu'est-ce que Dock&Done ?
— Avec unité de stockage compatible Dock&Done —

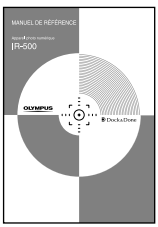
Présente des instructions de base permettant d'utiliser l'appareil photo immédiatement après l'achat.

Manuel de base (le présent manuel)

Contient les instructions relatives à l'installation et aux opérations de base.

Nous conseillons aux débutants de commencer par lire ce manuel.

Manuel de référence (Édition CD-ROM)



Décrit toutes les fonctions de l'appareil photo.

Ce manuel présente des informations détaillées sur toutes les caractéristiques et fonctions de votre appareil photo.

- Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis. Contactez un centre S.A.V. agréé Olympus figurant dans la Liste des distributeurs agréés incluse et communiquez-lui le nom du produit ainsi que le numéro du modèle pour obtenir les dernières informations.
- Bien que ce manuel ait été conçu avec le plus de précautions possible, si vous trouvez des erreurs, des omissions ou des points peu clairs, contactez un centre S.A.V. agréé Olympus.
- Toute reproduction totale ou partielle autre que pour usage personnel du contenu de ce manuel est interdite. De même, il est interdit de le transférer sans autorisation.
- Olympus décline toute responsabilité en cas de perte subie par le client ou un tiers, suite à une utilisation incorrecte du produit.
- Olympus décline toute responsabilité pour tout dommage dû à une perte de données d'image résultant du dysfonctionnement de cet appareil, de la réparation par un tiers non agréé par Olympus, ou toute autre raison.
- La qualité des images prises par cet appareil sera différente de celle des images prises par des appareils argentiques.

Marques commerciales

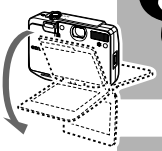
- ⅅ, Dock&Done et OLYMPUS Master sont des marques commerciales d'OLYMPUS CORPORATION.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.
- Macintosh et Apple sont des marques de Apple Computer Inc.
- Tous les autres noms de sociétés et appellations de produits sont des marques déposées et/ou des marques de fabrique de leurs propriétaires respectifs.

DCF (Design rule for Camera File system)

Les normes pour les systèmes de fichiers d'appareil photo indiquées dans ce manuel sont les normes « Design rule for Camera File system (DCF) » stipulées par l'association JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Possibilités offertes par l'appareil photo

Lors d'une prise de vue

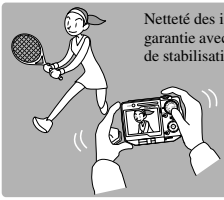


Autoportrait facilement réalisable avec l'affichage orientable (en mode auto-portrait ☞ page 31)

Écran ACL rétractable et protège-objectif pour une excellente portabilité

Angle de prise de vue variable avec l'affichage orientable.

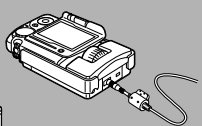
Choix de 17 modes de prise de vue répondant à toutes les situations



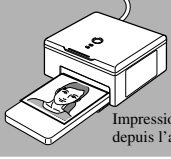
Netteté des images garantie avec la fonction de stabilisation d'image

Sur son support

Regardez les images avec la fonction diaporama.

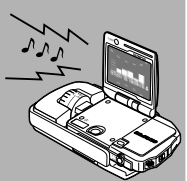


Charge facile de la batterie



Impression directe depuis l'appareil photo

Fonction pratique



Horloge/alarme intégrée

Table des matières

Introduction 3
Possibilités offertes par l'appareil photo 5

Préambule **7**
Nomenclature des pièces 15
Appareil photo numérique 15
Support 16
À propos de la batterie et de la carte 17
Comment utiliser l'affichage orientable 18

Opérations de prise de vue/affichage **19**
Sujets se prêtant difficilement à l'utilisation du mode AF (mise au point automatique) 19
Recomposition de la prise de vue après mémorisation de la mise au point (mémorisation de la mise au point) 20
Zoom avant (téléobjectif) ou arrière (grand angle) (W/T) 21
Utilisation du flash 22
Photos en gros plan (gros plan/super gros plan) 25
Utilisation du retardateur 26
Sélection du mode d'enregistrement ( ) 28
Sélection d'un mode résultat en fonction du sujet (SELECTION DE SCENE) 31
Affichage d'images fixes 33

Autres **35**
Caractéristiques techniques de l'appareil photo 35
Avant de nous contacter 39

Préambule

Pour utiliser ce produit en toute sécurité

Avant toute chose, lisez attentivement cette section pour utiliser correctement et en toute sécurité le produit.

Divers symboles sont utilisés pour vous avertir des risques qui pèsent sur vous et sur les autres, et éviter toute détérioration due à une mauvaise utilisation de l'appareil. Les symboles et leurs significations sont expliqués ci-dessous.

⚠ **Danger**	Ce symbole indique qu'une non-observation des instructions risque très certainement d'entraîner une blessure grave ou même la mort.
⚠ **Avertissement**	Ce symbole indique qu'une non-observation des instructions peut entraîner une blessure grave ou même la mort.
⚠ **Attention**	Ce symbole indique qu'une non-observation des instructions peut entraîner une blessure ou la détérioration du matériel.

Précautions de manipulation de l'appareil

⚠ Avertissement

- **N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz inflammable ou explosif.** N'utilisez pas l'appareil en cas de risque de présence de tels gaz dans l'air. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- **Ne déclenchez pas le flash près des yeux de votre sujet (notamment avec de jeunes enfants).** L'utilisation du flash de près pourrait provoquer des problèmes oculaires. Ne déclenchez pas le flash près des yeux du sujet. Soyez particulièrement prudent avec de jeunes enfants.
- **Gardez l'appareil hors de portée des enfants.** Des précautions doivent être prises pour empêcher les accidents suivants.
  - Étranglement provoqué par l'enroulement de la courroie autour du cou.
  - Ingestion de petits éléments tels que la batterie ou la xD-Picture Card. Si cela arrivait, consultez immédiatement un médecin.
  - Problème oculaire provoqué par un déclenchement du flash de trop près.
  - Blessure entraînée par les pièces mobiles de l'appareil photo.

- **Évitez un contact prolongé avec l'appareil photo, l'adaptateur secteur et le support pendant la charge.** L'appareil photo et le support deviennent brûlants pendant la charge. En outre, l'appareil photo devient brûlant lors d'une utilisation prolongée avec l'adaptateur secteur spécifié. Un contact prolongé avec l'appareil photo pendant l'utilisation pourrait entraîner des engelures.
- **Évitez d'utiliser ou de ranger l'appareil pendant une longue période dans un environnement poussiéreux ou humide, ou encore saturé en fumée ou en vapeur.** Cela pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution.
- **Ne couvrez pas le flash avec votre main lorsque vous le déclenchez.** Évitez de toucher le flash lors du déclenchement ou après une série de déclenchements successifs. Vous pourriez vous brûler.
- **N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil.** Cela pourrait provoquer une électrocution ou une blessure.
- **Ne laissez pas d'eau ou de corps étrangers pénétrer dans l'appareil photo.** La chute de l'appareil dans de l'eau ou l'introduction d'eau à l'intérieur peut entraîner un incendie ou une électrocution. Retirez immédiatement la batterie et contactez votre revendeur ou le centre S.A.V. Olympus le plus proche.

⚠ Attention

- **Si vous notez l'apparition de fumée, d'odeur ou de bruit suspects, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil photo.** Retirez immédiatement la batterie en veillant à ne pas vous brûler et contactez votre revendeur ou le centre S.A.V. Olympus le plus proche. Sinon, vous pourriez vous brûler ou provoquer un incendie. (Retirez la batterie à l'air libre, loin de tout objet inflammable et évitez de la toucher avec les mains nues.)
- **N'utilisez pas l'appareil photo avec des mains humides.** Vous pourriez vous électrocuter.
- **Évitez de toucher le connecteur d'appareil photo sur le support.** Si vous appuyez accidentellement sur le volet métallique du connecteur de l'appareil photo sur le support, les contacts du connecteur pourraient apparaître. Il convient d'éviter de toucher les contacts pour éviter tout risque de corrosion.
- **Veillez à ce que la courroie de l'appareil ne s'accroche pas à des objets qui traînent**. Vous pourriez provoquer des dégâts matériels ou des blessures.

- **Évitez d'entreposer l'appareil dans des locaux à température élevée.** Vous pourriez endommager certains composants de l'appareil et créer des risques d'incendie. Évitez de couvrir l'adaptateur secteur ou le support pendant l'utilisation, notamment avec un chiffon ou une couverture. Cela provoquerait une surchauffe susceptible de provoquer un incendie.
- **Utilisez uniquement l'adaptateur secteur indiqué.** L'utilisation d'un adaptateur non agréé peut entraîner une détérioration ou un dysfonctionnement de l'appareil photo ou de la source d'alimentation, ce qui peut provoquer des accidents. Olympus décline toute responsabilité en cas de détérioration provenant de l'utilisation d'un adaptateur non agréé.
- **N'endommagez pas le cordon d'alimentation.** Évitez de tirer sur le cordon d'alimentation ou de tenter de l'allonger. Déconnectez toujours l'adaptateur secteur en tirant sur la fiche et non sur le cordon. Arrêtez immédiatement d'utiliser l'adaptateur secteur dans les cas suivants et contactez le revendeur ou le service S.A.V. Olympus le plus proche.
  - Si le connecteur ou le câble est chaud, si vous sentez une odeur de brûlé ou si de la fumée se dégage.
  - Si la fiche ou le câble est détérioré ou cassé ou si le connecteur est défectueux.
- **Évitez de toucher de façon prolongée les pièces métalliques situées à l'extérieur de l'appareil photo.**
  - L'appareil photo devient brûlant lors d'une utilisation prolongée. Un contact prolongé avec les parties métalliques à basses températures pourrait entraîner des engelures.
  - Lorsque l'appareil est exposé à des températures basses, sa température extérieure baisse également. La peau peut alors adhérer à l'appareil, ce qui peut entraîner une engelure. Pour éviter toute engelure ou blessure, portez des gants lorsque vous manipulez l'appareil photo.
- **Ne laissez aucun corps étranger se coincer entre l'affichage orientable et l'appareil photo.** Soyez particulièrement attentif lorsque vous transportez l'appareil photo dans votre sac. Si un objet fin, tel qu'un carnet de notes ou une carte se bloque dans l'appareil photo, ce dernier risque d'être endommagé ou de s'activer accidentellement et de consommer l'énergie de la batterie.

Conditions d'utilisation du produit

- Cet appareil photo contient des pièces électroniques de précision. Évitez d'utiliser ou de laisser l'appareil pendant de longues périodes dans les lieux indiqués ci-dessous, cela pouvant entraîner une panne ou un dysfonctionnement.
  - Les emplacements où la température et l'humidité sont élevées ou fluctuent beaucoup, par exemple en plein soleil, sur les plages pendant l'été, à l'intérieur de véhicules dont les fenêtres sont fermées ou près d'un équipement de climatisation ou d'un humidificateur.
  - Les endroits présentant beaucoup de sable, de poussière ou de saleté.
  - Près du feu
  - Près de l'eau
  - Les endroits soumis à de fortes vibrations
- Évitez de laisser tomber l'appareil ou encore de le soumettre à des chocs ou à de fortes vibrations.
- Si vous tenez le support à l'envers, l'appareil photo pourrait s'en détacher et tomber.
- Évitez de saisir uniquement l'appareil photo lorsque celui-ci est posé sur le support.
- Évitez d'approcher l'appareil photo des sources magnétiques, tels que cartes de crédit, titres de transport magnétiques et disquettes. Les données de ces supports pourraient être altérées et rendues inutilisables.
- Evitez de photographier ou de pointer l'objectif de l'appareil photo vers le soleil. Vous pourriez endommager le capteur CCD.
- Si l'appareil photo est soumis à un soudain changement de température, par exemple suite à un déplacement d'un lieu froid à une pièce chaude, de la condensation peut se créer à l'intérieur. Placez l'appareil photo dans un sac plastique jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de différence de température.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, des moisissures peuvent se former, ce qui peut provoquer une panne ou un dysfonctionnement. Nous vous conseillons de vérifier que l'appareil fonctionne correctement avant de l'utiliser.

Précautions relatives à l'écran ACL

- Évitez d'exercer une trop forte pression sur l'écran. Vous pourriez provoquer des marbrures, compromettre la lecture des images ou endommager l'écran ACL. Si l'écran se casse, n'ingérez pas les cristaux liquides. Si vos mains, vos pieds ou vos vêtements entrent en contact avec ces cristaux liquides, nettoyez-les immédiatement avec du savon et de l'eau.
- Des lignes ressemblant à des bandes lumineuses, peuvent apparaître en haut ou en bas de l'écran ACL. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Lorsque vous prenez en photo un sujet oblique, ses bords peuvent apparaître irréguliers sur l'écran ACL. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Les bords irréguliers disparaîtront lors de l'affichage de l'image.
- En règle générale, plus la température est basse, plus il faut de temps à l'écran ACL pour s'allumer. Les images peuvent également apparaître temporairement décolorées. Lorsque vous prenez des photos dans une zone froide, gardez l'appareil au chaud. Les performances de l'écran ACL peuvent diminuer à basses températures, mais elles sont restaurées lorsque l'appareil revient à des températures normales.
- **La technologie la plus avancée a été utilisée pour la mise au point de l'écran ACL. Toutefois, certains pixels sont définitivement éteints ou ne s'allument pas du tout. Ces défauts n'ont aucune influence sur la photo enregistrée. En outre, selon l'angle de visualisation de l'écran ACL, les couleurs et la luminosité peuvent paraître irrégulières. Cela est dû à la structure de l'écran ACL. Il ne s'agit en aucun cas d'un dysfonctionnement.**

À propos de l'adaptateur secteur

⚠ Attention

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. Utilisez l'adaptateur secteur dans la plage de tension spécifiée.
- L'adaptateur secteur est destiné uniquement à une utilisation intérieure.
- Veillez à éteindre l'appareil photo avant de débrancher les câbles des connecteurs ou de la prise électrique. Sinon, vous pourriez compromettre l'intégrité des données, des paramètres et des fonctions de l'appareil.
- L'adaptateur secteur peut devenir brûlant en cours d'utilisation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Un signal sonore pourrait se faire entendre à l'intérieur de l'adaptateur secteur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Évitez d'approcher l'adaptateur secteur des postes radio. Vous pourriez créer des signaux parasites pouvant compromettre la qualité de la réception radio.

Précautions de manipulation de la batterie

Veuillez prendre les précautions suivantes pour éviter toute fuite, surchauffe, incendie, explosion ou ingestion accidentelle de la batterie.

⚠ Danger

- **Assurez-vous d'utiliser en permanence une batterie lithium ion Olympus dédiée.** Chargez toujours la batterie conformément à la méthode spécifiée. Sinon, vous pourriez provoquer un incendie ou des blessures. Lisez attentivement le manuel d'instructions de la batterie et utilisez celle-ci correctement.
- **N'exposez pas la batterie au feu ou à une chaleur excessive.** Vous pourriez provoquer un incendie ou une explosion.
- **N'utilisez pas et ne stockez pas la batterie dans des lieux où la température est élevée, par exemple sous des rayons de soleil intenses, à l'intérieur d'une voiture garée en plein soleil ou devant un appareil de chauffage.** Vous pourriez provoquer un incendie ou une explosion.
- **N'essayez pas de souder, déformer ou démonter la batterie.** Vous pourriez endommager la valve de sécurité des bornes ou provoquer des éclaboussures du contenu de la batterie.
- **Ne mettez jamais en contact les bornes positive et négative avec un objet métallique.** Abstenez-vous de transporter ou de stocker la batterie avec des objets métalliques tels que des colliers ou des épingles à cheveux.
- **Si vos yeux entrent en contact avec du liquide de batterie, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre et ne les frottez pas.** Consultez immédiatement un médecin, cet accident pouvant vous rendre aveugle.

⚠ Avertissement

- **Lorsque vous entreposez ou utilisez la batterie, gardez celle-ci hors de portée des enfants.** Si un enfant avale accidentellement une batterie, consultez immédiatement un médecin.
- **Évitez d'exposer la batterie à l'humidité.** Évitez d'immerger la batterie.
- **N'exposez pas la batterie à des chocs violents et ne l'endommagez pas.**
- **Arrêtez de l'utiliser si vous remarquez quoi que ce soit d'inhabituel tel qu'une fuite, une décoloration ou une déformation.**
- **Si votre peau ou vos vêtements entrent en contact avec du liquide de batterie, lavez-les immédiatement avec de l'eau claire.** Le liquide pourrait provoquer des blessures cutanées.

⚠ Attention

- La batterie est destinée exclusivement aux appareils photo numériques Olympus. Ne l'utilisez pas avec d'autres équipements.
- La présence de dépôts sales sur la borne positive ou négative peut compromettre la qualité des contacts. Nettoyez-les avec un chiffon sec.
- La batterie chauffe après un usage prolongé de l'appareil photo. Ne tentez pas de la retirer immédiatement. Vous pourriez vous brûler.
- En règle générale, lorsque la température baisse, les performances de la batterie se détériorent également temporairement. Lorsque vous prenez des photos dans des régions froides, gardez l'appareil photo au chaud en le mettant sous votre manteau ou vos vêtements. La diminution des performances de la batterie cesse dès que l'appareil photo est remis dans des conditions de température normales.
- **La répétition des charges entraîne une détérioration progressive des performances de la batterie. Lorsque l'autonomie de la batterie se réduit même en cas de respect de la durée de charge indiquée, c'est que la batterie a atteint la fin de sa vie. Dans ce cas, remplacez-la par une nouvelle.**
- Les batteries usagées constituent une ressource réutilisable. Couvrez les bornes positive et négative avec du papier adhésif et ramenez la batterie chez un revendeur de matériel électrique pour qu'elle soit recyclée.

Précautions de manipulation de la carte

⚠ Avertissement

- **Gardez l'appareil hors de portée des enfants.** Sinon, ces derniers pourraient avaler la carte accidentellement.

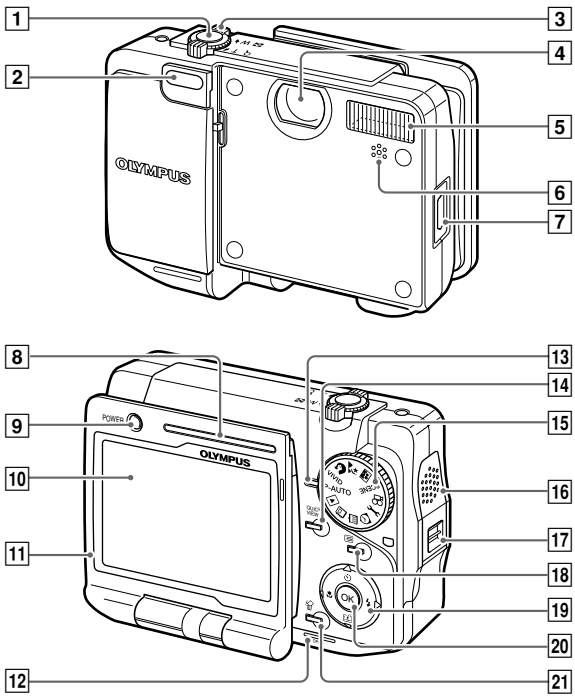
⚠ Attention

- La carte est un périphérique électronique de précision. Évitez de la plier ou de la soumettre à des chocs. Évitez de l'approcher de sources de décharges électrostatiques. Les données stockées sur la carte sont enregistrées dans une mémoire rémanente à semi-conducteur, mais elles peuvent être accidentellement détruites. Observez les précautions suivantes lorsque vous utilisez la carte. Une fois détruites, les données ne peuvent plus être récupérées.
  - Évitez de plier la carte ou de la soumettre à des chocs.
  - Évitez d'utiliser ou d'entreposer la carte près de matériaux générateurs de chaleur ou combustibles, ou encore dans un environnement présentant des conditions extrêmes de température, d'humidité ou de poussière.
  - Évitez d'exposer la carte à l'humidité.
  - Évitez de toucher les bornes ou d'y appliquer des objets métalliques.
  - Pendant la lecture ou l'écriture de données, évitez d'éteindre l'appareil photo, de secouer ce dernier ou de retirer la carte ou la batterie.
- Des traces de doigts ou de la saleté sur les contacts (bornes) de la carte peuvent compromettre la lecture et l'écriture des données. Essuyez délicatement les contacts avec un chiffon doux et sec.
- **La carte est un élément consommable. Après une longue période d'utilisation, l'écriture et l'effacement des données sur la carte deviennent impossibles. Dans ce cas, remplacez-la par une carte neuve.**
- Vous devez formater une carte à l'aide de cet appareil photo si elle a été formatée sur un ordinateur ou un autre appareil photo.
- **Olympus décline toute responsabilité pour toute détérioration des données enregistrées sur un autre support ou pour la perte de données stockées sur la carte.**

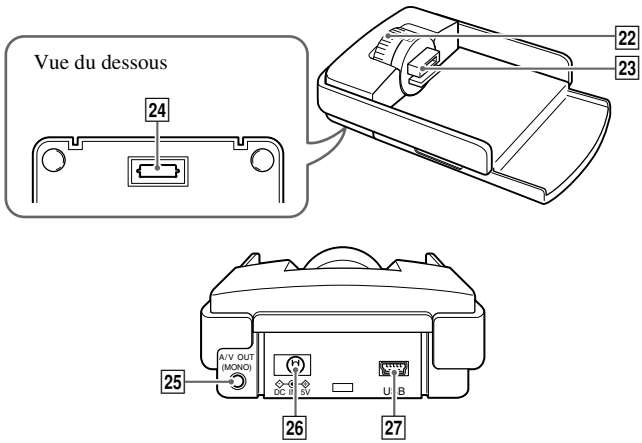
Nomenclature des pièces

Appareil photo numérique

Les illustrations ci-dessous présentent l'appareil photo avec l'affichage orientable tourné de 360 degrés.



Support



Numéro	Nom de la pièce	Numéro	Nom de la pièce
1	Déclencheur	15	Molette de sélection du mode
2	Voyant du retardateur	16	Haut-parleur
3	Commande du zoom (W/T) (▪/🔍)	17	Œillet de courroie
4	Objectif	18	Bouton Menu
5	Symbole	19	Sélecteur multidirectionnel (◁(⏲)/ ▷(🌷)/△(🖼)/▽(⚡)
6	Microphone	20	Bouton OK
7	Connecteur du support	21	Bouton d'effacement
8	Voyant d'alimentation	22	Molette de mode de connexion de l'appareil photo
9	Interrupteur marche/arrêt	23	Connecteur de l'appareil photo
10	Écran ACL	24	Connecteur Dock&Done
11	Affichage orientable	25	Borne de sortie A/V
12	Couvercle du logement de la batterie/ carte	26	Borne d'entrée CC
13	Voyant d'accès à la carte	27	Borne USB
14	Bouton Quick View QUICK VIEW		

À propos de la batterie et de la carte

À propos de la batterie

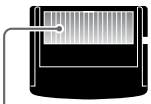
La batterie lithium ion Olympus LI-12B (fournie) ou LI-10B peut être utilisée avec cet appareil photo. N'utilisez pas de batterie d'un autre type. La batterie n'est pas complètement chargée au moment de l'achat de l'appareil. Chargez la batterie à l'aide du support fourni avant d'utiliser l'appareil photo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Recharge de la batterie » (☞ page 33) du Manuel de référence (CD-ROM).

À propos de la carte

Cet appareil enregistre les données d'image sur une xD-Picture Card (qualifiée de « carte » dans ce manuel). Les images enregistrées sur la carte peuvent être effacées ou remplacées. Ces images peuvent également être transférées, traitées et éditées sur un ordinateur.

Capacité de la mémoire
La capacité de mémoire de la carte (16 Mo/32 Mo/64 Mo/ 128 Mo/256 Mo/512 Mo) est imprimée.

Zone d'index
Inscrivez le titre du contenu à cet endroit.



Zone de contact
Les contacts de l'appareil photo pour la lecture des signaux se font sur cette partie de la carte. N'y touchez jamais.

Cartes compatibles

xD-Picture Card (16 Mo à 512 Mo)

Qu'est-ce qu'une xD-Picture Card ?

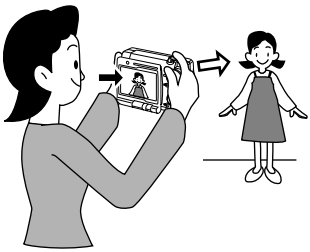
La xD-Picture Card est un dispositif de stockage miniature développé spécialement pour les appareils photo numériques. Elle peut être utilisée avec n'importe quel appareil photo numérique compatible xD-Picture Card.

Remarque

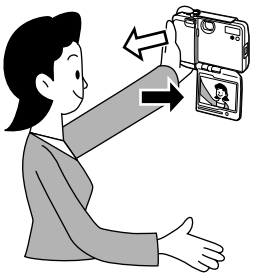
Cet appareil photo risque de ne pas reconnaître une carte de marque autre que « Olympus » ou une carte qui a été formatée sur un autre système (ordinateur, etc.). Avant de l'utiliser, pensez à formater la carte sur cet appareil. Pour plus de détails sur le formatage de la carte, reportez-vous à la section « Formatage d'une carte (FORMATER) » (☞ page 172) du Manuel de référence (CD-ROM).

Comment utiliser l'affichage orientable

Vous pouvez prendre des photos sous divers angles en positionnant l'affichage orientable. Déterminez l'angle souhaité de l'affichage orientable tout en contrôlant la composition sur l'écran ACL, puis prenez une photo.



Tournez l'affichage orientable de 360 degrés pour une prise de vue normale.



Vous pouvez prendre un autoportrait tout en contrôlant vos images sur l'écran ACL.
Positionnez le sélecteur de mode sur pour inverser l'image sur l'écran ACL afin de pouvoir contrôler la composition de la photo.

Prise de vue en hauteur
Cette position de prise de vue convient lorsque le sujet se trouve au-dessus de votre ligne de vision.

Prise de vue au niveau du sol
Mode de prise de vue adapté aux sujets de faible hauteur, par exemple un enfant ou un chien.

Remarques

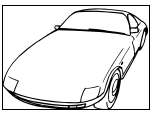
- N'exercez pas une force excessive sur l'affichage orientable. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement.
- Lors d'une prise de vue au niveau du sol, la lumière du soleil peut se refléter sur l'écran ACL et créer une lumière parasite sur l'image.

Opérations de prise de vue/affichage

Sujets se prêtant difficilement à l'utilisation du mode AF (mise au point automatique)

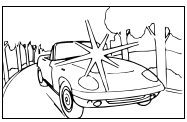
La fonction de mise au point automatique de cet appareil assure automatiquement la mise au point du sujet. Cependant, sous certaines conditions, la mise au point automatique peut ne pas être efficace. Essayez les méthodes suivantes si la mise au point du sujet est difficile.

Sujets pour lesquels la mise au point est difficile



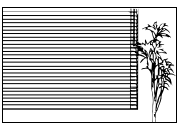
Sujets présentant un faible contraste

Faites la mise au point sur un objet à fort contraste situé à même distance que le sujet (mémorisation de la mise au point), puis recomposez votre prise de vue et prenez la photo.



Sujet présentant une zone extrêmement lumineuse au centre de la vue

Faites la mise au point sur un objet à fort contraste situé à même distance que le sujet (mémorisation de la mise au point), puis recomposez votre prise de vue et prenez la photo.



Sujet dépourvu de lignes verticales

Tenez l'appareil photo verticalement et mémorisez la mise au point, remettez l'appareil à l'horizontale, puis prenez la photo.

Lorsque la mise au point du sujet n'est pas obtenue même si l'indicateur vert de l'écran ACL est allumé

Sujets placés à des distances différentes

Si l'image est floue même lorsque l'indicateur vert de l'écran ACL est allumé, effectuez la mise au point sur un autre objet situé à la même distance que le sujet (mémorisation de la mise au point), recomposez l'image, puis prenez la photo.

Sujet se déplaçant rapidement

Dans un premier temps, faites la mise au point sur un objet situé à la même distance que le sujet (mémorisation de la mise au point), recomposez votre prise de vue et prenez la photo.

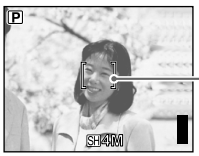
Conseil

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Recomposition de la prise de vue après mémorisation de la mise au point (mémorisation de la mise au point) » (☞ page 20).

Recomposition de la prise de vue après mémorisation de la mise au point (mémorisation de la mise au point)

Lorsque le sujet à mettre au point ne se trouve pas sur le repère de mise au point automatique (pas au centre de l'écran ACL), mémorisez la mise au point et prenez la photo de la manière indiquée ci-dessous. Ce principe est qualifié de mémorisation de la mise au point.

1 Placez le repère de mise au point automatique sur le sujet sur lequel vous voulez effectuer la mise au point.



Repère de mise au point automatique

Conseil

Lorsque vous prenez en photo un sujet sur lequel il est difficile d'effectuer la mise au point, visez un sujet placé à peu près à la même distance.

2 Appuyez sur le déclencheur à mi-course.

Conseils

- L'indicateur vert s'allume si la mise au point et l'exposition sont mémorisées.
- L'indicateur vert clignote si la mise au point n'est pas mémorisée. Retirez votre doigt du déclencheur, recadrez le sujet, puis enfoncez à nouveau le déclencheur à mi-course.

3 Recomposez votre photo tout en maintenant le déclencheur enfoncé à mi-course.

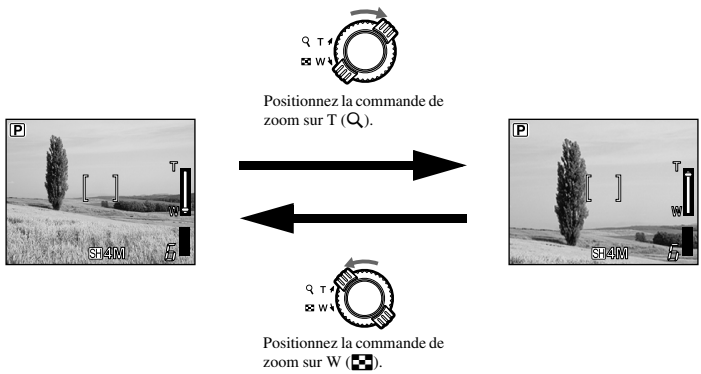
4 Enfoncez complètement le déclencheur pour prendre la photo.

Zoom avant (téléobjectif) ou arrière (grand angle) (W/T)

Cet appareil photo est équipé d'un zoom optique 2,8x (40 à 112 mm (1,6 à 4,4 pouce), équivalent du format de film 35 mm).

Conseil

Lorsque les fonctions de zoom optique et numérique sont combinées, le facteur de zoom est d'environ 30. Pour plus de détails sur le zoom numérique, reportez-vous à la section « Activation du zoom numérique (ZOOM NUM) » (☞ page 73) du Manuel de référence (CD-ROM).



Utilisation du flash (ϟ) 👁 ϟ ⊛

L'appareil est initialement réglé sur « AUTO » (flash automatique), mais vous pouvez sélectionner l'un des cinq modes flash suivants, en fonction des conditions de prise de vue.

AUTO (réglage par défaut)

Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est faible ou dans des conditions de contre-jour.

(ϟ) (flash doux)

Le flash est atténué. Ce mode est pratique lorsque « AUTO » ou « ϟ » (flash d'appoint) est trop intense ou trop lumineux.

👁 (flash atténuant l'effet « yeux rouges »)

Dans des endroits sombres, il arrive que la lumière produite par le flash se reflète dans les yeux du sujet et les rende rouges. Ce mode permet d'atténuer sensiblement l'effet « yeux rouges » en émettant une série de pré-éclairs avant de déclencher l'éclair principal.

Remarques

- La photo est prise environ 1 seconde après les pré-éclairs. Par conséquent, tenez fermement l'appareil pour éviter tout risque de bougé de l'appareil.
- L'efficacité risque d'être limitée si le sujet ne regarde pas directement les pré-éclairs ou s'il est trop loin de l'appareil. Elle dépend également des caractéristiques physiques de chaque sujet.

ϟ (flash d'appoint)

Le flash se déclenche quelles que soient les conditions d'éclairage. Ce mode est utile pour éliminer les ombres sur le visage du sujet (les ombres des feuilles d'un arbre, par exemple) en situation de contre-jour ou pour corriger le décalage de couleur provoqué par la lumière artificielle (notamment la lumière fluorescente).

ⓐ (flash désactivé)

Le flash ne se déclenche pas, même dans des situations de faible éclairage. Utilisez ce mode flash lorsque vous ne souhaitez pas déclencher le flash même dans un lieu sombre. Utilisez-le également lors d'une prise de vue la nuit ou pour des scènes de coucher de soleil, lorsque le flash n'est pas efficace.

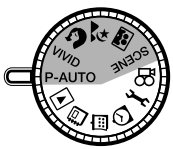
Remarque

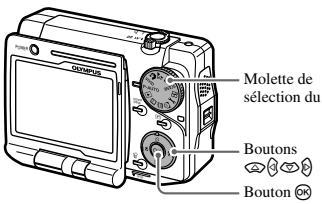
Une faible vitesse d'obturation étant choisie dans des situations de faible éclairage, veillez à bien stabiliser l'appareil pour éviter tout bougé. « 🤳 » clignote lorsque l'appareil photo risque de bouger.

Conseils

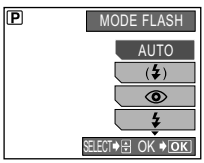
- Sur la molette de sélection du mode, si « SCENE » est réglé sur « COUCHER DE SOLEIL », « DOCUMENTS », « BOUGIE » ou « NATUREL », le flash est automatiquement désactivé.
- Le flash est automatiquement désactivé en mode de prise de vue de vidéo.

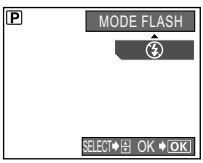
1 Tournez la molette de sélection du mode sur P-AUTO, VIVID, 🧑, 🧑‍🎨, 📷 ou SCENE.





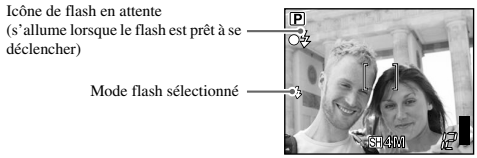
2 Appuyez sur ▶ (ϟ) pour afficher l'écran de réglage du flash.





3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le mode flash, puis appuyez sur OK.

Le mode de prise de vue est repris avec le mode flash choisi. Le mode du flash apparaît sur l'écran lorsqu'un mode flash autre que « AUTO » est sélectionné.



Portée du flash

La distance de prise de vue appropriée lorsque vous utilisez le flash est présentée ci-dessous.

Distance de prise de vue [en grand angle (W)] : 0,3 - 4,3 m (1,0 pied - 14,1 pieds)

Distance de prise de vue [en téléobjectif (T)] : 0,3 - 2,5 m (1,0 pied - 8,2 pieds)

Durée de charge du flash

« ϟ » clignote pendant que le flash est en cours de charge.

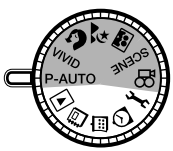
Photos en gros plan (gros plan/super gros plan)

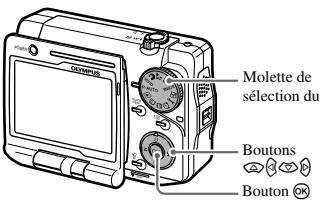
Utilisez le mode gros plan pour prendre des photos rapprochées du sujet, par exemple une fleur. La mise au point est plus longue que d'habitude lors d'une prise de vue rapprochée. Dans ce cas, sélectionnez le mode gros plan afin d'obtenir une mise au point plus rapide.

(gros plan)
Pour les prises de vue effectuées à une distance d'environ 30 à 50 cm (1,0 à 1,6 pied) d'un sujet

(super gros plan)
Pour les prises de vue effectuées à environ 3 cm (1,2 pouce) d'un sujet

1 Tournez la molette de sélection du mode sur P-AUTO, VIVID, , , , SCENE ou .

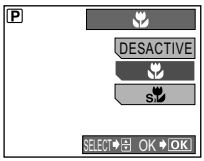




2 Appuyez sur (▷) (▷) pour afficher l'écran de réglage du mode gros plan.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le mode gros plan, puis appuyez sur OK.

Le mode de prise de vue est repris avec le gros plan choisi. Lorsque le mode gros plan est sélectionné, le symbole est affiché sur l'écran ACL. Lorsque le mode super gros plan est sélectionné, le symbole apparaît.



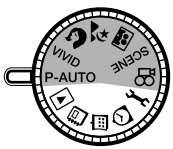
Remarques

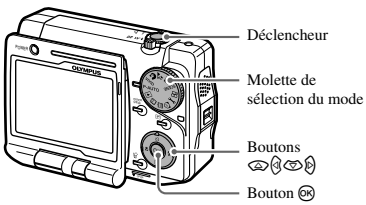
- Si vous utilisez le flash en mode (gros plan), les ombres risquent de gêner et d'empêcher l'obtention de l'exposition souhaitée.
- Il est impossible d'utiliser le zoom ou le flash en mode (super gros plan).

Utilisation du retardateur

En mode retardateur, la photo est prise environ 12 secondes après l'enfoncement du déclencheur.

1 Tournez la molette de sélection du mode sur P-AUTO, VIVID, , , , SCENE ou .

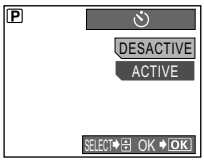




2 Appuyez sur ▲ (⏲) pour afficher l'écran de réglage du retardateur.

3 Appuyez sur ▽ pour sélectionner « ACTIVE » et appuyez ensuite sur ⓞ.

Le retardateur est activé et le mode de prise de vue est rétabli.



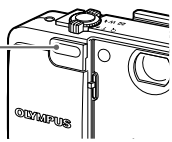
« ⏲ » apparaît lorsque le mode retardateur est activé.

4 Appuyez sur le déclencheur.

L'image est prise environ 12 secondes après l'enfoncement du déclencheur.

Conseils

- Le voyant du retardateur s'allume pendant environ 10 secondes après enfoncement du déclencheur. Le voyant du retardateur clignote pendant deux secondes avant la prise de la photo.
- Le mode retardateur est automatiquement annulé après une prise de vue.
- Pour annuler le mode retardateur, appuyez sur ▽ (⏲).



Remarque

N'utilisez pas le retardateur lorsque vous vous trouvez devant l'objectif. La mise au point et l'exposition ne pourront pas être mémorisées.

Sélection du mode d'enregistrement (⇇)

Votre choix d'un mode particulier d'enregistrement de l'image sur la carte doit être déterminé en fonction de l'usage prévu.

●Image fixe

Mode d'enregistrement	Résolution (taille d'image)	Nombre de vues enregistrables sans son (avec une carte de 16 Mo)	Exemples d'usages
TRES HAUT 4M*	2288 × 1712	16	Vous pouvez prendre moins d'images et leur enregistrement est plus long. Cependant, ce mode d'enregistrement est adapté dans les cas suivants : – impressions de grande taille, par exemple au format A4 (210 × 297 mm (8,3 × 11,7 pouce)) et au format Letter (216 × 279 mm (8,5 × 11,0 pouce)), et – édition d'images sur ordinateur, par exemple réglage du contraste et correction de l'effet « yeux rouges ».
HAUT 2M	1600 × 1200	32	Adapté aux impressions de format carte postale. Convient également à l'édition d'images sur ordinateur, par exemple la superposition de lettres sur des images et la rotation d'images.
ELEMENTAIRE 1M	1024 × 768	58	La qualité d'image est standard et la taille de l'image est petite. Vous pouvez toutefois prendre un grand nombre de photos. Adapté à la visualisation d'images sur ordinateur.
E-MAIL VGA	640 × 480	99	La taille de l'image est petite et la qualité d'image est standard. Utile pour joindre des images à un courrier électronique.

* Réglage par défaut au moment de l'achat

Conseils

- Les nombres d'images pouvant être stockées indiqués dans le tableau sont approximatifs.
- Le nombre de photos restantes peut varier en fonction du sujet ou de facteurs tels que la présence ou non de réservations d'impression.
- Parfois, le nombre de photos restantes ne change pas même lorsqu'une photo est prise ou qu'une image stockée est effacée.
- L'enregistrement d'un son avec des images fixes réduit le nombre de photos pouvant être prises.

Résolution (taille d'image)

La résolution correspond au nombre de pixels (horizontalement × verticalement) utilisés lors de l'enregistrement d'une image. Si la photo doit être imprimée, il est conseillé d'utiliser une résolution plus élevée (valeurs plus grandes) pour obtenir une image plus nette. Toutefois, plus la résolution est élevée, plus le fichier contient de données (ce qui augmente sa taille). Par conséquent, vous ne pouvez pas enregistrer autant d'images.

Résolution et taille d'image sur un écran d'ordinateur

Lorsqu'une photo est transférée vers un ordinateur, la taille de l'image affichée sur l'écran varie en fonction du réglage du moniteur de l'ordinateur. Par exemple, une image prise à une résolution de 1024 × 768 pixels est de la taille de l'écran si vous réglez l'image sur 1× (100 %) lorsque la résolution de l'écran de l'ordinateur est de 1024 × 768. En revanche, si la résolution de l'écran est supérieure à 1024 × 768 (1280 × 1024, par exemple), l'image n'occupe qu'une partie de l'écran.

●Vidéos (durée maximale d'enregistrement continu)

La durée maximale d'enregistrement continu par vidéo varie selon le mode d'enregistrement sélectionné.

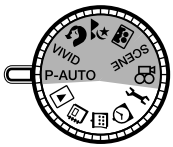
Mode d'enregistrement	Résolution (taille d'image) (images par seconde)	Durée maximale d'enregistrement continu avec son (avec une carte de 16 Mo)	Durée maximale d'enregistrement continu sans son (avec une carte de 16 Mo)
FINE	640 × 480 (15 images/sec.)	17 sec.	17 sec.
STANDARD[*1]	320 × 240 (30 images/sec.)	34 sec.	35 sec.
ETENDU	160 × 120 (15 images/sec.)	3 min. 59 sec.	4 min. 42 sec.
CLIP SUPER FINE	800 × 600 (15 images/sec.)	10 sec.[*2]	10 sec.[*2]

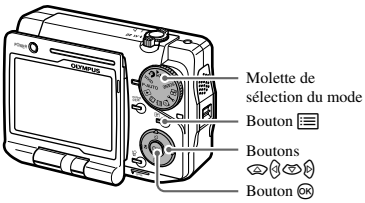
[*1] Réglage par défaut au moment de l'achat
[*2] Fixe, quelle que soit la capacité de mémoire de la carte

Conseils

- Les durées maximales d'enregistrement continu répertoriées dans le tableau sont approximatives.
- Parfois, la durée maximale d'enregistrement continu ne change pas même lorsqu'une photo est prise ou qu'une image stockée est effacée.

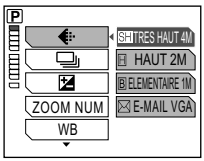
1 Tournez la molette de sélection du mode sur P-AUTO, VIVID, , , , SCENE ou .





2 Appuyez sur pour sélectionner le menu de prise de vue, puis appuyez sur /▽ pour sélectionner « ».

Appuyez sur ▷ pour entrer les réglages du mode d'enregistrement, puis appuyez sur /▽ pour sélectionner le mode d'enregistrement.



Le menu de prise de vue d'images fixes s'affiche.

3 Appuyez sur OK pour confirmer le mode d'enregistrement sélectionné.

Le mode d'enregistrement sélectionné est activé. Appuyez sur pour commencer la prise de vue avec les nouveaux réglages.

Conseil

Pour enregistrer le mode d'enregistrement sélectionné pour la prochaine fois que vous utiliserez l'appareil photo, attribuez à « TOUT REINIT » la valeur « DESACTIVE ». Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Enregistrement des réglages (TOUT REINIT) » (☞ page 148) du Manuel de référence (CD-ROM).

Sélection d'un mode résultat en fonction du sujet (SELECTION DE SCENE)

Cet appareil photo est préréglé avec 17 types de sélections de mode résultat. Des réglages tels que la teinte, la luminosité et la vitesse d'obturation sont prédéterminés pour chaque type de scène, ce qui permet d'effectuer une prise de vue en appuyant simplement sur le déclencheur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Sélection d'un mode résultat en fonction du sujet (SELECTION DE SCENE) » (☞ page 57) du Manuel de référence (CD-ROM).

PAYSAGE ( )

Pour prise de vue de paysages. Reproduction éclatante des bleus et des verts.

PAYSG+PORTRT ( )

Pour prise de vue du sujet et de l'arrière-plan. Reproduction éclatante des bleus et des verts.

SCENE NUIT ( ) (peut aussi être sélectionné en tournant la molette de sélection du mode sur .)

Pour prise de vue de scènes le soir ou de nuit. Utilise une vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale.

NUIT+PERSONNE ( )

Pour prise de vue du sujet et de l'arrière-plan le soir ou la nuit. Vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale.

INTERIEUR ( )

Pour prise de vue du sujet et de l'arrière-plan en intérieur. L'arrière-plan est reproduit plus clairement.

FEUX D'ARTIFICES ( )

Convient pour la prise de vue de feux d'artifice. Utilise une vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale.

COUCHER DE SOLEIL ( )

Pour prise de vue de lever/coucher de soleil. Reproduction éclatante des rouges et des jaunes.

PORTRAIT ( ) (peut aussi être sélectionné en tournant la molette de sélection du mode sur .)

Pour prendre une vue de type portrait.

AUTO PORTRAIT ( ) (peut aussi être sélectionné en tournant la molette de sélection du mode sur .)

Vous permet de prendre une vue de vous-même tout en tenant l'appareil.

CUISINE ( )

Pour photographie vivante. Reproduction éclatante des couleurs des fruits, légumes, fleurs, etc.

DOCUMENTS ( )

Pour prise de vue de documents, etc. Augmente le contraste entre les lettres et l'arrière-plan.

SPORT ( )

Saisit une action rapide sans flou.

PLAGE & NEIGE ( )

Pour prise de vue de montagnes sous la neige, etc. Reproduction éclatante du ciel, des verts et des personnages.

BOUGIE ( )

Pour prise de vue à l'éclairage des bougies. Des couleurs chaudes sont reproduites.

NATUREL ( )

Pour prise de vue dans des conditions de faible éclairage sans flash.

VITRINE ( )

Pour prise de vue d'un sujet à travers une vitre.

ÉCLATANTE ( ) (peut aussi être sélectionné en tournant la molette de sélection du mode sur VIVID.)

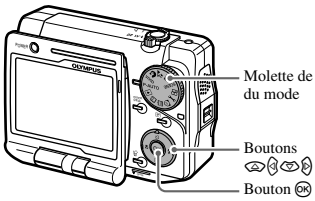
Reproduit les couleurs avec éclat. Utilise des réglages différents du mode P-AUTO (Programme auto).

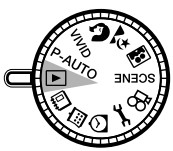
Affichage d'images fixes

Les images fixes enregistrées sur la carte peuvent être lues.

1 Tournez la molette de sélection du mode sur ▶.

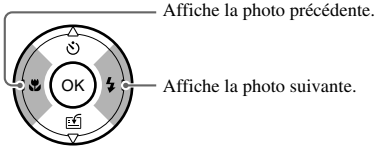
La dernière photo prise apparaît sur l'écran ACL.





2 Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner l'image à lire.

Les informations apparaissent pendant 3 secondes.



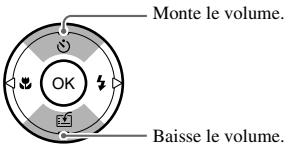
Remarque

Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant 3 minutes*, ce dernier éteint l'écran ACL et passe en mode veille. Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant 10 autres minutes, l'appareil s'éteint automatiquement. L'appareil photo ne s'éteint pas s'il est alimenté par l'adaptateur secteur.

* La durée d'inactivité au terme de laquelle l'appareil photo passe en mode veille est modifiable. Pour plus d'informations sur la modification de cette durée, reportez-vous à la section « Changement du délai d'attente du mode veille (VEILLE) » (☞ page 153) du Manuel de référence (CD-ROM).

Lecture du son enregistré

Lorsqu'une photo avec son est affichée, le son est reproduit en appuyant sur (OK).



Conseil

Vous pouvez lire la photo que vous venez de prendre en appuyant sur QUICK VIEW. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Lecture facile avec le bouton QUICK VIEW » (☞ page 48) du Manuel de référence (CD-ROM).

Autres

Caractéristiques techniques de l'appareil photo

Type d'appareil	Appareil photo numérique (prise de vue et affichage)		
Système d'enregistrement	Image fixe	Enregistrement numérique (conformément à DCF)	
	Normes compatibles	Exif 2.21, DPOF, PRINT Image Matching II, PictBridge	
	Vidéo	Prise en charge du format QuickTime Motion JPEG	
Mémoire	Carte xD-Picture Card (16 à 512 Mo)		
Nombre de vues enregistrables (avec une carte de 16 Mo)	Qualité d'image	Résolution (taille d'image)	Nombre de vues enregistrables
	TRES HAUT 4M	2288 × 1712	Environ 16
	HAUT 2M	1600 × 1200	Environ 32
	ELEMENTAIRE IM	1024 × 768	Environ 58
	E-MAIL VGA	640 × 480	Environ 99
Durée maximale d'enregistrement continu d'une vidéo (avec une carte de 16 Mo)	Qualité d'image	Résolution (taille d'image)	Durée d'enregistrement
	FINE	640 × 480 (15 images/sec.)	Environ 17 sec. (avec son) Environ 17 sec. (sans son)
	STANDARD	320 × 240 (30 images/sec.)	Environ 34 sec. (avec son) Environ 35 sec. (sans son)
	ETENDU	160 × 120 (15 images/sec.)	Environ 3 min. 59 sec. (avec son) Environ 4 min. 42 sec. (sans son)
	CLIP SUPER FINE	800 × 600 (15 images/sec.)	Environ 10 sec.* (avec son) Environ 10 sec.* (sans son)

* Fixe, quelle que soit la capacité de mémoire de la carte.

Nombre de pixels effectifs	4 000 000 pixels
Capteur d'image	CCD 1/2,7" (filtre couleurs primaires)
Objectif	Objectif Olympus 6,2 mm à 17,3 mm (équivalent à un objectif de 40 mm à 112 mm au format 35 mm), F2,9 à F4,8
Système de mesure	Mesure ESP numérique par périphérique de capture d'image, système de mesure spot
Vitesse d'obturation	1/2 à 1/1 000 de seconde (4 sec. max. en mode de prise de vue de nuit)
Distance de prise de vue du déclencheur	0,5 m - ∞ (1,6 pied - ∞) (normal), 0,3 m - ∞ (1,0 pied - ∞) (en mode gros plan), 0,03 - 0,5 m (0,1 - 1,6 pied) (en mode super gros plan)
Écran ACL	Écran à cristaux liquides couleur TFT 2,5", 206 000 pixels
Calendrier automatique	Réglage automatique entre 2000 et 2099
Environnement d'exploitation	Température : 0 à 40 °C (32 à 104 °F) (fonctionnement) / – 20 à 60 °C (–4 à 140 °F) (entreposage)
	Humidité : 30 à 90 % (fonctionnement) / 10 à 90 % (entreposage)
Alimentation	Batterie lithium ion rechargeable indiquée ou adaptateur secteur
Dimensions	Environ 95 × 71 × 26,7 mm (3,7 × 2,8 × 1,1 po) (L × H × P) (à l'exclusion des éléments en saillie)
Poids	Environ 172 g (6,1 oz) (sans batterie ni carte)

Caractéristiques modifiables sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Caractéristiques techniques des accessoires

Carte xD-Picture Card	
Type d'appareil	Carte xD-Picture Card pour appareils photo numériques
Type de mémoire	EEP-ROM flash NAND
Capacité mémoire	16 Mo
Tension de fonctionnement	3 V (3,3 V)
Température de fonctionnement	0 à 55 °C (32 à 131 °F) (fonctionnement) / – 20 à 65 °C (–4 à 149 °F) (entreposage)
Humidité de fonctionnement	Inférieure à 95 % (fonctionnement et entreposage)
Dimensions	Environ 20 × 25 × 1,7 mm (0,8 × 1,0 × 0,07 po) (L × H × P)
Support	
Bornes	ENTRÉE CC, USB, SORTIE A/V, Connecteur d'appareil, Connecteur ➲Dock&Done
Environnement d'exploitation	Température : 0 à 40 °C (32 à 104 °F) (fonctionnement) / – 20 à 60 °C (–4 à 140 °F) (entreposage)
	Humidité : 30 à 90 % (fonctionnement) / 10 à 90 % (entreposage)
Dimensions	Environ 77,5 × 124,5 × 32,5 mm (3,1 × 5 × 1,3 po) (L × H × P) (à l'exclusion des éléments en saillie)
Poids	Environ 85 g (3 oz)

Batterie lithium ion rechargeable (LI-12B)	
Type d'appareil	Batterie lithium ion rechargeable
Tension nominale	3,7 V CC
Capacité nominale	1 230 mAh
Nombre de charges	Environ 300 (varie selon les conditions d'utilisation).
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F) (charge) / – 10 à 60 °C (14 à 140 °F) (fonctionnement) / 0 à 30 °C (32 à 86 °F) (entreposage)
Dimensions	Environ 31,9 × 45,8 × 10 mm (1,3 × 1,8 × 0,4 po) (L × H × P)
Poids	Environ 35 g (1,2 oz)
Adaptateur secteur (A511)	
Entrée nominale	100 à 240 V CA, 50/60 Hz, 23 à 32 V CA, 13 W
Sortie nominale	5 V CC, 2,0 A
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
Température d'entreposage	– 10 à 70 °C (14 à 158 °F)
Dimensions	Environ 47 × 72 × 28 mm (1,9 × 2,8 × 1,1 po) (L × H × P)
Poids	Environ 160 g (5,6 oz) (sans le cordon d'alimentation)

Caractéristiques modifiables sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Avant de nous contacter

- Nous vous invitons à vérifier les points suivants avant de nous contacter afin que nous puissions vous fournir des réponses rapides et précises.
- Veuillez remplir cette feuille de contrôle si vous souhaitez nous contacter par télécopie ou par courrier.
- Symptômes, messages affichés, fréquence et autres détails du problème :
  Les problèmes liés à un PC sont difficiles à identifier de façon précise. Veuillez nous fournir le plus de détails possible.

- **Nom :**
- **Coordonnées :** Code postal
  Adresse (résidence ou bureau)
  Téléphone/télécopie
  Courrier électronique
- **Nom du produit (modèle) :**
- **Numéro de série (indiqué sur la partie inférieure du produit) :**
- **Date d'achat :**

* Veuillez fournir les informations suivantes si vous utilisez l'appareil photo numérique connecté à un ordinateur ou si vous employez un logiciel tiers :

- **Type de PC :**
  Fabricant, modèle et autres détails
- **Capacité de la mémoire et espace libre sur le disque dur :**
- **Type de système d'exploitation et version :**
  (Windows) Paramètres dans Panneau de configuration/Système/Gestionnaire de périphériques
  (Mac OS) Paramètres dans Tableau de bord et Extension système
- **Autre périphériques connectés :**
- **Nom et version du logiciel d'application associé au problème :**
- **Nom et version du logiciel OLYMPUS associé au problème :**

Para los clientes de Norte y Sudamérica

Para los clientes de Estados Unidos
Declaración de conformidad

Nombre del producto	: Cámara digital
Número de modelo	: IR-500
Nombre comercial	: OLYMPUS
Entidad responsable	: OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Dirección	: Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058 U.S.A.
Número de teléfono	: 1-631-844-5000

Se ha probado su cumplimiento con las normas FCC
PARA USO DOMÉSTICO O COMERCIAL

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo aquellas interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

Aviso de la FCC
• Interferencia de radio y televisión
Los cambios y las modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden invalidar la autorización del usuario a manejar este equipo. Este equipo se ha probado y cumple con las limitaciones impuestas a los dispositivos digitales de Clase B, en conformidad con el Apartado 15 de las normas FCC. Estas limitaciones están pensadas para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.
Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones.
Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias con la recepción de la radio y la televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia poniendo en práctica alguna de las siguientes medidas:
- Ajuste o vuelva a colocar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre la cámara y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión en caso de necesitar ayuda. Sólo deben utilizarse los cables suministrados por OLYMPUS para conectar este producto a otros productos.

Cualquier cambio o modificación no autorizada en este equipo puede invalidar la autorización del usuario a manejar este equipo.

Para los clientes de Canadá
Este aparato digital de Clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003.

Para los clientes de Europa

La marca “CE” indica que este producto cumple con los requisitos europeos sobre protección al consumidor, seguridad, salud y protección del medio ambiente. Las cámaras con la marca “CE” están destinadas a la venta en Europa.

Introducción

Los manuales de consulta para esta cámara constan de los tres documentos siguientes. Para garantizar un uso correcto y seguro de la cámara, lea los manuales antes de utilizar la cámara y consúltelos siempre que sea necesario.

Guía de inicio rápido

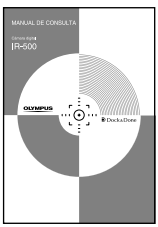
Contiene instrucciones sobre las operaciones básicas que permiten utilizar la cámara inmediatamente después de adquirirla.

Manual básico (este manual)

Contiene instrucciones sobre la configuración y algunas operaciones básicas.

Recomendamos a los usuarios nuevos que lean este manual en primer lugar.

Manual de consulta (edición en CD-ROM)



Contiene una descripción de todas las funciones de la cámara.

Utilice este manual para obtener información detallada de todas las funciones y prestaciones de su cámara.

- Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado Olympus de la lista de distribuidores autorizados adjunta con el nombre del producto y el número de modelo para obtener la información más reciente.
- Aunque hemos puesto el máximo cuidado en la preparación de este manual, si encontrara errores, omisiones o cuestiones dudosas, le rogamos que se ponga en contacto con un centro de servicio autorizado Olympus.
- Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos del presente manual, excepto para uso personal. Queda prohibida su transmisión sin permiso previo.
- Olympus no se hace responsable de las pérdidas sufridas por el cliente o un tercero como resultado del uso inadecuado de este producto.
- Olympus no se hace responsable de los daños ocasionados por la pérdida de datos de imágenes como resultado de un fallo de funcionamiento de este producto, de una reparación efectuada por un tercero no autorizado por Olympus o cualquier otro motivo.
- La calidad de las imágenes tomadas por este producto será diferente de la calidad de aquéllas tomadas por otras cámaras no digitales.

Marcas comerciales

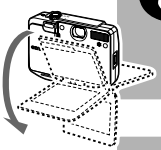
- ®, Dock&Done y OLYMPUS Master son marcas comerciales de OLYMPUS CORPORATION.
- Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation.
- Macintosh y Apple son marcas comerciales de Apple Computer, Inc.
- Todos los demás nombres de compañías y productos son marcas registradas y/o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

DCF (normas de diseño para sistema de archivos de cámara)

Las normas para sistemas de archivos de cámara referidas en este manual son las “Design rule for Camera File system (DCF)” estipuladas por la Asociación de industrias electrónicas y de tecnología de información de Japón (JEITA).

¿Qué puede hacer esta cámara?

Cuando tome fotografías



Cómoda función para tomar fotografías del usuario con la pantalla rotatoria (en el modo de auto - retrato ☞ página 31)

Pantalla retractora para proteger el objetivo y la pantalla LCD, permitiendo además un cómodo transporte.

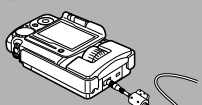
Permite fotografiar sujetos desde ángulos bajos o altos, ajustando el ángulo de la pantalla rotatoria.

17 modos de fotografía para cualquier situación.

Gran nitidez de imágenes gracias a la función de estabilización de imágenes.

Cuando se encuentre en el soporte

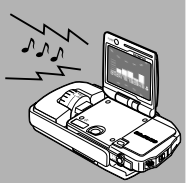
Reproducción de imágenes con la función de reproducción de diapositivas.



Fácil carga de batería

Impresión directa desde la cámara

Función útil



Reloj despertador incorporado

Tabla de contenido

Introducción 3
¿Qué puede hacer esta cámara? 5

Primero lea esto 7
Nombre de las partes 15
Cámara digital 15
Soporte 16
Acerca de la batería y la tarjeta 17
Cómo utilizar la pantalla rotatoria 18

Operaciones de fotografiado y visualización 19
Sujetos difíciles de enfocar mediante AF (enfoque automático) 19
Recomposición de la escena después de bloquear el enfoque (bloqueo de enfoque) 20
Cómo acercar (telefoto) o alejar (gran angular) objetos (W/T) 21
Uso del flash 22
Cómo tomar fotografías de primeros planos (macro/súper macro) 25
Uso del disparador automático 26
Selección del modo de grabación ( ) 28
Selección de un modo de escena según el sujeto (SELECCION DE ESCENA) 31
Reproducción de imágenes fijas 33

Otros 35
Especificaciones de la cámara 35
Antes de contactarnos 39

Primero lea esto

Para un uso seguro de este producto

Asegúrese de leer esta sección para obtener instrucciones de seguridad sobre el producto antes de empezar a utilizarlo.

Se utilizan diversos símbolos para advertir de posibles riesgos para usted y los demás, así como para evitar daños materiales por un uso indebido de la cámara. Los símbolos y sus significados se explican a continuación.

⚠ **Peligro**	Este símbolo indica que el incumplimiento de las instrucciones tendrá como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
⚠ **Aviso**	Este símbolo indica que el incumplimiento de las instrucciones puede tener como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
⚠ **Precaución**	Este símbolo indica que el incumplimiento de las instrucciones puede tener como resultado lesiones o daños materiales.

Medidas de precaución cuando utilice la cámara

⚠ Aviso

- **No utilice la cámara en presencia de gases inflamables o explosivos.** No utilice la cámara si existe la posibilidad de que dichos gases estén presentes en el aire ya que podría ocasionar un incendio o explosión.
- **No dispare en flash cerca de los ojos del sujeto (especialmente si se trata de niños pequeños).** El uso del flash a corta distancia puede ocasionar daños en la vista. No dispare el flash cerca de los ojos del sujeto. Tenga especial cuidado si se trata de niños pequeños.
- **Manténgase fuera del alcance de los niños.** Debe prestarse atención para evitar los siguientes accidentes.
  - Estrangulación por enrollarse la correa alrededor del cuello.
  - Ingestión de objetos pequeños, como la batería o la tarjeta xD-Picture Card. Si ocurriera esto, acuda inmediatamente al médico.
  - Daños en la vista causados por el disparo del flash a corta distancia.
  - Lesiones causadas por los elementos operativos de la cámara.

- **Evite el contacto prolongado con la cámara, el adaptador de CA y el soporte cuando se está cargando.** La cámara y el soporte se calientan durante la operación de carga. La cámara también se calienta durante un uso continuado con el adaptador de CA especificado. El contacto prolongado con la cámara durante su uso podría producir quemaduras leves.
- **No utilice o guarde la cámara durante mucho tiempo en un entorno con un exceso de polvo, humedad, humo o vapor.** Se podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- **No tape el flash con los dedos cuando utilice el flash.** No toque el flash durante el disparo o tras varios disparos sucesivos. En caso contrario, podría producir quemaduras leves.
- **No intente desmontar o modificar la cámara.** Si lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica o lesiones.
- **Evite que pueda penetrar agua o cualquier objeto extraño en el interior de la cámara.** Si la cámara cayera al agua o si entra agua en contacto con los componentes internos, se podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. Retire la batería inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio Olympus más cercano.

⚠ Precaución

- **Si percibe humo, o cualquier olor o ruido anormal, deje de utilizar la cámara inmediatamente.** Retire la batería con cuidado para evitar quemaduras y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio Olympus más cercano. En caso contrario, podría producir un incendio o quemaduras. (Retire la batería en un lugar al aire libre, lejos de cualquier material combustible, y evite tocarla con las manos desnudas.)
- **No utilice la cámara con las manos húmedas.** Se podría ocasionar una descarga eléctrica.
- **No toque el conector de la cámara del soporte.** Si de forma accidental presiona la cubierta metálica del conector de la cámara del soporte, los contactos del conector pueden quedar expuestos. Si los toca, podrían sufrir corrosiones.
- **Tenga cuidado con la correa cuando lleve la cámara**, puesto que podría quedar enganchada en los objetos dispersos y causar daños de gravedad.

- **No deje la cámara en lugares expuestos a altas temperaturas.** En caso contrario, se pueden deteriorar las piezas o producir un incendio. No cubra el adaptador de CA ni el soporte con un paño o un trapo mientras se utilice. Esto podría sobrecalentarlos, lo que ocasionaría un incendio.
- **Utilice sólo el adaptador de CA especificado.** El uso de un adaptador no autorizado puede ocasionar daños o fallos de funcionamiento en la cámara o la fuente de alimentación, que pueden dar lugar a accidentes. Olympus no se hace responsable de los daños derivados del uso de un adaptador no autorizado.
- **No dañe el cable de alimentación.** No tire del cable de alimentación ni intente alargarlo. Desconecte siempre el adaptador de CA tirando del enchufe y no del cable. Deje de utilizar el adaptador de CA inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio Olympus más cercano si se produce alguno de los hechos siguientes.
  - Si el enchufe o el cable se calientan, hay olor a quemado o sale humo.
  - Si el cable o el enchufe están dañados o rotos, o si la conexión del enchufe es defectuosa.
- **Evite tocar las partes metálicas del exterior de la cámara durante períodos de tiempo prolongados.**
  - La cámara se calienta si se usa de forma continuada y el contacto prolongado con las partes metálicas puede ocasionar quemaduras leves.
  - Cuando se expone a bajas temperaturas, la temperatura del exterior de la cámara también bajará. Esto puede ocasionar lesiones por adherencia de la piel a la cámara. Para evitar quemaduras leves o lesiones, use guantes para manejar la cámara.
- **Evite que pueda quedar atascado cualquier objeto extraño entre la pantalla rotatoria y el cuerpo de la cámara.** Sea especialmente cuidadoso al transportar la cámara en un bolso. Si quedara atascado un objeto fino como un bloc de notas o una tarjeta, se podría dañar la cámara o bien se podría encender y consumir la batería.

Condiciones de uso del producto

- Esta cámara contiene componentes electrónicos de precisión. Para evitar posibles averías o fallos de funcionamiento, no debe usar o dejar la cámara durante mucho tiempo en los siguientes lugares.
  - Lugares expuestos a altas temperaturas y elevada humedad, o donde las condiciones de temperatura y humedad fluctúen de forma acusada, por ejemplo, lugares expuestos a la luz directa del sol, en la playa durante el verano, en un automóvil con las ventanillas cerradas, cerca de un aparato de aire acondicionado o de un humidificador
  - Lugares con mucha arena, polvo o suciedad
  - Cerca del fuego
  - Cerca del agua
  - Lugares sometidos a fuertes vibraciones
- Evite dejar caer la cámara, golpearla o someterla a fuertes vibraciones o impactos.
- Si se invierte el soporte con la cámara, ésta puede caerse.
- No agarre sólo la cámara cuando ésta se encuentre en el soporte.
- Mantenga la cámara alejada de objetos que se podrían dañar a causa del magnetismo como, por ejemplo, tarjetas de crédito, bonos de transporte magnéticos y disquetes. Los datos que contengan se podrían dañar, evitando que se puedan volver a utilizar.
- No tome fotografías, ni deje la cámara, con el objetivo apuntando directamente al sol. Si lo hace, es posible que se produzcan alteraciones del color o imágenes residuales en el CCD.
- Si la cámara es sometida a un brusco cambio de temperatura, por ejemplo, si la introduce en una habitación cálida desde un lugar frío, se puede condensar humedad en su interior. Guarde la cámara en una bolsa de plástico hasta que la diferencia de temperatura haya desaparecido.
- Si la cámara no se utiliza durante mucho tiempo, se puede formar moho, dando lugar a fallos de funcionamiento o averías. Le recomendamos que compruebe si la cámara aún funciona correctamente antes de usarla.

Precauciones relacionadas con el monitor

- No aplique una presión excesiva sobre el monitor ya que podría ocasionar la aparición de manchas, impedir la correcta reproducción de las fotografías o provocar daños en el monitor. Si el monitor se rompiera, evite que el cristal líquido entre en contacto con su boca. Si le cae en las manos, los pies o en su ropa, lávelo inmediatamente con jabón y agua.
- Es posible que aparezcan líneas, como bandas luminosas, en la parte inferior o superior del monitor. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- Cuando fotografíe a un sujeto en posición oblicua, éste puede aparecer con los bordes dentados. No se trata de un fallo de funcionamiento. Los bordes dentados desaparecerán cuando se reproduzca la fotografía.
- Generalmente, cuanto más baja sea la temperatura, más tardará el monitor en encenderse. También puede ocurrir que las fotografías aparezcan descoloridas temporalmente. Mantenga la cámara caliente cuando tome fotografías en una región fría. El rendimiento del monitor puede deteriorarse a bajas temperaturas, pero se recuperará cuando la cámara vuelva a estar a temperaturas normales.
- **El monitor de la cámara incorpora la más avanzada tecnología de alta precisión, pero hay determinados píxeles que están iluminados permanentemente o que no se iluminan nunca. Estos píxeles no afectan a la fotografía que se graba. Asimismo, dependiendo del ángulo con que se mira el monitor, los colores y el brillo pueden aparecer desiguales. Esto se debe a la estructura del monitor y no es un fallo de funcionamiento.**

Acerca del adaptador de CA

⚠ Precaución

- Utilice sólo el adaptador de CA suministrado. Utilice el adaptador de CA con los voltajes especificados.
- El adaptador de CA sólo se puede utilizar en interiores.
- Asegúrese de apagar la cámara antes de desconectar los cables de los terminales o la toma de corriente eléctrica. Si no lo hace, podría afectar a los datos de imágenes, las funciones o los ajustes internos de la cámara.
- El adaptador de CA se puede calentar durante su uso. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- Puede que oiga una señal procedente del adaptador de CA. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- Utilice el adaptador de CA en lugares alejados de radios. Si no lo hace, podría producir ruidos en la radio.

Precauciones al manipular la batería

Siga siempre las precauciones de seguridad para evitar fugas químicas, sobrecalentamiento, incendio, explosión o ingestión accidental.

⚠ Peligro

- **Asegúrese de utilizar una batería de iones de litio Olympus.** Cargue siempre la batería según el método especificado. Si no lo hace, podría ocasionar un incendio o lesiones. Lea atentamente el manual de instrucciones de la batería para utilizarla correctamente.
- **No exponga la batería al fuego o a un calor excesivo.** Se podría ocasionar un incendio o una explosión.
- **No se debe usar o dejar la batería en lugares expuestos a altas temperaturas, como bajo un sol intenso, dentro de un automóvil bajo el sol o delante de un calefactor.** Se podría ocasionar un incendio o una explosión.
- **No intente soldar, deformar, modificar o desmontar la batería.** Podría dañarse la válvula de seguridad del terminal o causar fugas de la batería.
- **No ponga los terminales positivo o negativo en contacto con ningún objeto metálico.** No transporte o almacene la batería con objetos metálicos como collares u horquillas para el pelo.
- **Si le entrara líquido de la batería en los ojos, lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y no los frote.** Acuda inmediatamente al médico, existe riesgo de quedarse ciego.

⚠ Aviso

- **Cuando guarde o utilice la batería, manténgala fuera del alcance de los niños.** Si un niño ingiere una batería por accidente, busque atención médica de inmediato.
- **No moje la batería.** No sumerja la batería en agua o en el mar.
- **No exponga la batería a impactos fuertes ni a daños.**
- **Deje de utilizar la batería inmediatamente si observa cualquier anomalía, como fugas, decoloración o deformación.**
- **Si cae líquido de la batería sobre su piel o ropa, lávela inmediatamente con agua limpia.** El líquido puede producir daños en la piel.

⚠ Precaución

- La batería debe usarse exclusivamente con cámaras digitales Olympus. No la utilice con ningún otro equipo.
- La presencia de suciedad en los terminales positivo o negativo puede causar fallos en el contacto. Límpielos con un paño seco.
- La batería se calienta tras un uso prolongado de la cámara. No intente retirarla inmediatamente ya que podría sufrir quemaduras.
- Generalmente, cuando baja la temperatura, también se deteriora temporalmente el rendimiento de la batería. Cuando tome fotografías en regiones frías, mantenga la cámara caliente guardándola dentro de sus ropas. La reducción de rendimiento de la batería debida a bajas temperaturas se recupera cuando la cámara vuelva a estar a temperaturas normales.
- **Las repetidas recargas producen un deterioro gradual del rendimiento de la batería. Cuando el tiempo de funcionamiento de la batería comience a acortarse, aunque se haya cargado durante el plazo de tiempo especificado, se puede considerar que la batería ha llegado al final de su vida útil. Cuando esto ocurra, sustitúyala por una batería nueva.**
- Las baterías recargables usadas son un recurso valioso. Cubra los terminales positivo y negativo con cinta adhesiva y lleve la batería a una tienda de material eléctrico para su reciclaje.

Precauciones al manipular la tarjeta fotográfica

⚠ Aviso

- **Manténgase fuera del alcance de los niños.** Si no lo hace, se podrían dar casos de ingestión accidental.

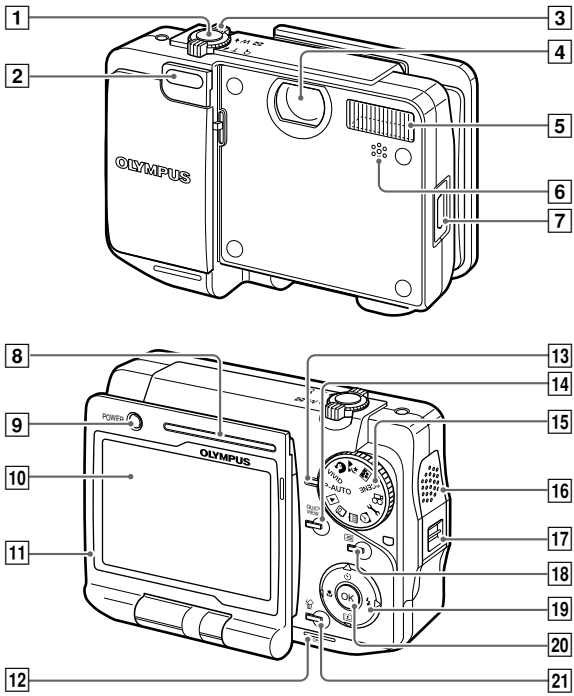
⚠ Precaución

- La tarjeta fotográfica es un dispositivo electrónico de precisión. No la doble ni la someta a impactos y manténgala lejos de fuentes de electricidad estática. Los datos almacenados en la tarjeta se guardan en una memoria no volátil de semiconductores, pero pueden destruirse accidentalmente. Tenga en cuenta lo siguiente al utilizar la tarjeta. Una vez destruidos, los datos no pueden recuperarse.
  - No doble la tarjeta ni la someta a impactos.
  - No utilice ni almacene la tarjeta cerca de fuentes de calor o materiales combustibles ni en un entorno de altas temperaturas y alta humedad, o donde haya mucho polvo.
  - No moje la tarjeta.
  - No toque ni roce los terminales con objetos metálicos.
  - Mientras se escriben o leen datos, no apague ni agite la cámara y no intente sacar la tarjeta o la batería.
- La presencia de suciedad o huellas dactilares en los contactos metálicos de la tarjeta (terminales) puede impedir la correcta lectura/escritura de los datos. Limpie los contactos cuidadosamente con un paño suave y seco.
- **La tarjeta fotográfica es material consumible. Tras un prolongado uso, ya no es posible escribir y borrar datos en la tarjeta fotográfica. Cuando esto ocurra, sustitúyala por una tarjeta nueva.**
- Asegúrese de formatear una tarjeta con esta cámara si la tarjeta se ha formateado en un ordenador o en otra cámara.
- **Olympus no se hace responsable de cualquier daño en los datos grabados en otros dispositivos o la pérdida de datos almacenados en la tarjeta.**

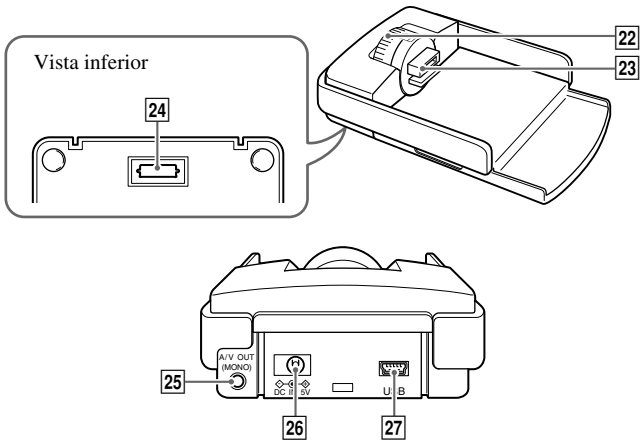
Nombre de las partes

Cámara digital

Las ilustraciones que aparecen a continuación muestran la cámara con la pantalla rotatoria en un giro de 360 grados.



Soporte



Número	Nombre de la parte	Número	Nombre de la parte
1	Botón disparador del obturador	15	Disco de modo
2	Lámpara del disparador automático	16	Altavoz
3	Control de zoom (W/T) (▪/🔍)	17	Enganche para correa
4	Objetivo	18	Botón Menú ☰
5	Flash	19	Teclas de control ◁(⏱)/▽(🌷)/ ▷(🖼)/△(⚡)
6	Micrófono	20	Botón OK (OK)
7	Conector del soporte	21	Botón de borrado 🗑
8	Indicador de alimentación	22	Disco del conector de la cámara
9	Interruptor de alimentación	23	Conector de la cámara
10	Monitor	24	Conector Dock&Done
11	Pantalla rotatoria	25	Terminal de salida de A/V
12	Tapa de la batería/tarjeta	26	Terminal de entrada de CC
13	Lámpara de acceso de la tarjeta	27	Terminal USB
14	Botón de visualización rápida QUICK VIEW		

Acerca de la batería y la tarjeta

Acerca de la batería

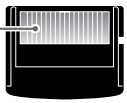
Con esta cámara se pueden utilizar las baterías de iones de litio Olympus LI-12B (suministrada) o LI-10B. No utilice ningún otro tipo de batería. Cuando usted adquiere la cámara, la batería no está cargada completamente. Cargue la batería con el soporte suministrado antes de utilizar la cámara. Para más información, consulte "Carga de la batería" (☞ página 33) del Manual de consulta (en CD-ROM).

Acerca de la tarjeta

Esta cámara almacena los datos de imágenes en una tarjeta xD-Picture Card (denominada "tarjeta" en este manual). Las imágenes almacenadas en la tarjeta se pueden borrar o sobrescribir. Asimismo, estas imágenes se pueden transferir, procesar y editar en un ordenador.

Tamaño de la memoria
La capacidad de memoria de la tarjeta (16 MB/32 MB/64 MB/ 128 MB/256 MB/512 MB) aparece impresa.

Área de índice
Rellene aquí el título de los contenidos.



Área de contacto
Los contactos de la cámara para la lectura de señales se conectan a esta parte de la tarjeta. Evite todo contacto con esta zona.

Tarjetas compatibles

xD-Picture Card (de 16 a 512 MB)

¿Qué es xD-Picture Card?

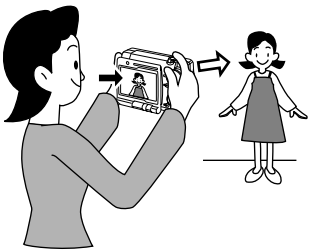
xD-Picture Card es un dispositivo de almacenamiento en miniatura diseñado especialmente para las cámaras digitales. La tarjeta se puede utilizar con cualquier cámara digital compatible con xD-Picture Card.

Nota

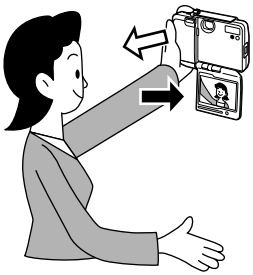
Esta cámara puede no reconocer una tarjeta que no sea de Olympus o que haya sido formateada en otro dispositivo como, por ejemplo, un ordenador. Antes de usar la tarjeta, asegúrese de formatearla en esta cámara. Para más información sobre cómo formatear la tarjeta, consulte "Formateo de la tarjeta (FORMATEAR)" (☞ página 172) del Manual de consulta (en CD-ROM).

Cómo utilizar la pantalla rotatoria

Para tomar fotografías desde distintos ángulos, gire la pantalla rotatoria. Determine el ángulo deseado de esta pantalla rotatoria mientras observa el monitor y, a continuación, tome la fotografía.



Gire la pantalla rotatoria 360 grados para realizar una toma normal.



Puede tomar una fotografía de sí mismo mientras visualiza la imagen en el monitor.
Gire el disco de modo a para que la imagen del monitor gire y pueda comprobar su imagen.

Toma de ángulo elevado
Adecuada para tomar una fotografía de un sujeto que se encuentra por encima de la línea de visión.

Toma de ángulo bajo
Adecuada para tomar una fotografía de un sujeto que se encuentra cerca del suelo como, por ejemplo, un niño o un perro.

Notas

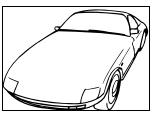
- No aplique una fuerza excesiva sobre la pantalla rotatoria. Si lo hace, podría causar un fallo de funcionamiento.
- Con las tomas de ángulo bajo, la luz del sol podría reflejarse en la pantalla e incidir en la imagen.

Operaciones de fotografiado y visualización

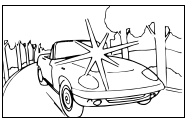
Sujetos difíciles de enfocar mediante AF (enfoque automático)

La función de enfoque automático de esta cámara enfoca el sujeto de forma automática. Sin embargo, ante determinadas condiciones, el enfoque automático puede que no funcione de forma eficaz. Pruebe lo siguiente si el sujeto es difícil de enfocar.

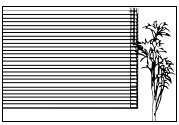
Sujetos difíciles de enfocar



Sujeto con bajo contraste
Enfoque un objeto que tenga un buen contraste y que se encuentre a la misma distancia que el sujeto que desea fotografiar (bloqueo de enfoque). Luego vuelva a componer la escena y tome la fotografía.



Sujeto con un área muy brillante en el centro del cuadro
Enfoque un objeto que tenga un buen contraste y que se encuentre a la misma distancia que el sujeto que desea fotografiar (bloqueo de enfoque). Luego vuelva a componer la escena y tome la fotografía.



Sujeto sin líneas verticales
Sujete la cámara verticalmente y bloquee el enfoque, luego vuelva a colocar la cámara en posición horizontal y tome la fotografía.

Si el sujeto no se enfoca ni cuando el indicador verde del monitor está encendido

Sujetos a diferentes distancias
Si la imagen es borrosa incluso cuando el indicador verde del monitor está encendido, enfoque otro objeto que se encuentre a la misma distancia que el sujeto que desea fotografiar (bloqueo de enfoque), vuelva a componer la escena y tome la fotografía.

Sujeto de rápido movimiento
Enfoque antes un objeto que se encuentre a la misma distancia que el sujeto que desea fotografiar (bloqueo de enfoque). Luego vuelva a componer la escena y tome la fotografía.

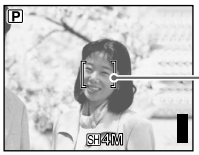
Sugerencia

Para más información, consulte “Recomposición de la escena después de bloquear el enfoque (bloqueo de enfoque)” (☞ página 20).

Recomposición de la escena después de bloquear el enfoque (bloqueo de enfoque)

Cuando el sujeto que desea enfocar está fuera de la marca de objetivo de enfoque automático (AF), es decir, no está en el centro del monitor, bloquee el enfoque y tome la fotografía como se explica a continuación. Esto se denomina bloqueo de enfoque.

1 Sitúe la marca de objetivo de enfoque automático (AF) sobre el sujeto que desea enfocar.



Marca de objetivo de enfoque automático (AF)

Sugerencia

Para fotografiar un sujeto difícil de enfocar, dirija la cámara hacia un objeto que se encuentre aproximadamente a la misma distancia que su sujeto.

2 Presione hasta la mitad el botón disparador del obturador.

Sugerencias

- El indicador verde se enciende cuando el enfoque y la exposición están bloqueados.
- Si parpadea el indicador verde, el enfoque no está bloqueado. Retire el dedo del botón disparador del obturador, vuelva a posicionar su sujeto y presione de nuevo hasta la mitad el botón disparador del obturador.

3 Recomponga la escena manteniendo el botón disparador del obturador presionado hasta la mitad.

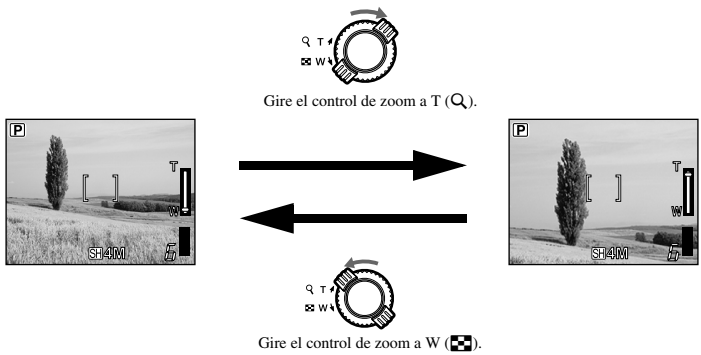
4 Presiónelo a fondo (completamente) para tomar la fotografía.

Cómo acercar (telefoto) o alejar (gran angular) objetos (W/T)

Esta cámara dispone de un zoom óptico de hasta 2,8 × (40 a 112 mm (de 1,6 a 4,4 pulgadas), equivalente al formato de una cámara de 35 mm.)

Sugerencia

Con las funciones de zoom digital y zoom óptico, las imágenes se pueden ampliar aproximadamente hasta un factor 30. Para más información sobre el zoom digital, consulte “Activación del zoom digital (ZOOM DIG.)” (☞ página 73) del Manual de consulta (en CD-ROM).



Uso del flash (ϟ) ◉ ϟ ⊛

Inicialmente, la cámara está ajustada a “FLASH AUTO” (flash automático), pero puede seleccionar uno de los siguientes cinco modos de flash, según las condiciones de la toma.

FLASH AUTO (ajuste predeterminado)

El flash se dispara automáticamente en condiciones de baja iluminación o de contraluz.

(ϟ) (flash suave)

Se reduce la potencia del flash. Esto resulta eficaz cuando la configuración “FLASH AUTO” o “ϟ” (flash de relleno) es demasiado potente o demasiado brillante.

◉ (flash con reducción de ojos rojos)

La luz del flash podría hacer que los ojos del sujeto aparezcan rojos en fotografías tomadas en lugares oscuros. El modo de flash con reducción de ojos rojos reduce este fenómeno emitiendo destellos previos antes de que se dispare el flash regular.

Notas

- Después de los destellos previos, se tarda aproximadamente un segundo hasta tomar la fotografía. Para evitar el movimiento de la cámara, sujétela firmemente.
- La eficacia podría reducirse si el sujeto no mira directamente hacia los destellos previos, o si está situado a una gran distancia. Las características físicas individuales también podrán reducir la eficacia.

ϟ (flash de relleno)

El flash se dispara independientemente de la luz disponible. Este modo es útil para eliminar las sombras sobre la cara del sujeto (como las sombras proyectadas por las hojas de los árboles), en condiciones de contraluz o para corregir el cambio de color producido por luces artificiales (especialmente por la luz fluorescente).

ⓐ (flash desactivado)

El flash no se dispara, incluso en condiciones de baja iluminación. Utilice este modo de flash cuando no desee usar el flash ni en lugares oscuros. Resulta muy adecuado cuando se desean tomar escenas nocturnas o de puestas de sol, en las que el flash no resulta eficaz.

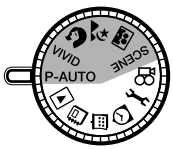
Nota

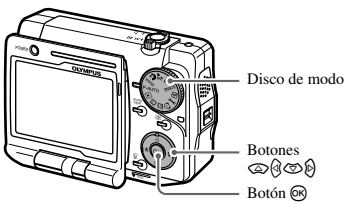
Dado que se selecciona automáticamente una velocidad de obturación lenta en situaciones de baja iluminación, tenga cuidado en evitar que la cámara se mueva. "" parpadea cuando se puede producir movimiento de la cámara.

Sugerencias

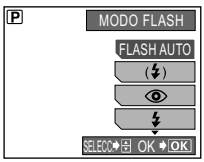
- Si el ajuste "SCENE" del disco de modo está ajustado en "PUESTA SOL", "DOCUMENTOS", "VELAS" o "NATURAL", el flash se ajusta automáticamente al modo de flash desactivado.
- El flash se ajusta automáticamente al modo de flash desactivado en modo de grabación de vídeo.

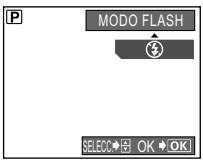
1 Gire el disco de modo a P-AUTO, VIVID, , , o SCENE.





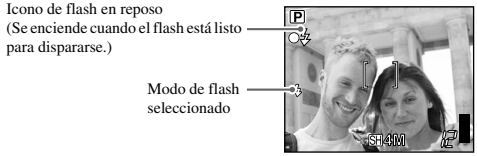
2 Presione ▷ (ϟ) para mostrar la pantalla de ajuste de flash.





3 Presione ▲/▼ para seleccionar el modo de flash y, a continuación, presione OK.

El modo de fotografía se reanuda con el modo de flash seleccionado. La indicación del modo de flash aparece en la pantalla cuando está seleccionado un modo del flash que no sea "FLASH AUTO".



Alcance efectivo del flash

La distancia apropiada para la toma cuando se utiliza el flash se muestra a continuación.

Distancia de la toma [en gran angular (W)]: aprox. 0,3 - 4,3 m (1,0 - 14,1 pies)

Distancia de la toma [en telefoto (T)]: aprox. 0,3 - 2,5 m (1,0 - 8,2 pies)

Tiempo de carga del flash

"ϟ" parpadea mientras el flash se está cargando.

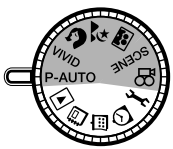
Cómo tomar fotografías de primeros planos (macro/súper macro)

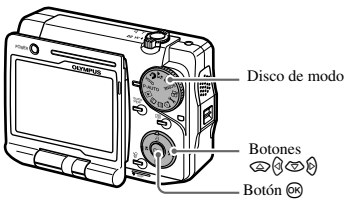
Utilice el modo macro cuando desee fotografiar un sujeto a corta distancia, por ejemplo, para tomar una fotografía de una flor. La cámara tarda más de lo habitual en enfocar este tipo de tomas. En estos casos, seleccione el modo macro para obtener un enfoque más rápido.

(macro)
Para tomas a una distancia de aprox. 30 - 50 cm (1,0 - 1,6 pies) del sujeto

(súper macro)
Para tomas a una distancia de aprox. 3 cm (1,2 pulgadas) del sujeto

1 Gire el disco de modo a P-AUTO, VIVID, , , , SCENE o .

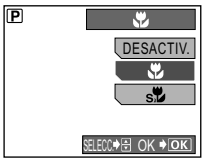




2 Presione (▲) (macro) para mostrar la pantalla de ajuste de macro.

3 Presione ▲/▼ para seleccionar el ajuste de macro y, a continuación, presione OK.

El modo de fotografía se reanuda con el ajuste de modo macro seleccionado. Cuando está ajustado el modo macro, aparece en el monitor. Cuando está ajustado el modo súper macro, aparece .



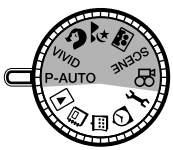
Notas

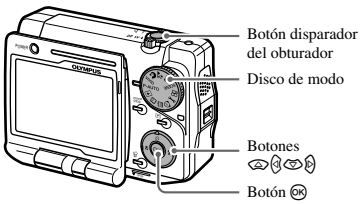
- Si utiliza el flash para fotografiar en el modo (macro), puede que las sombras queden resaltadas y que no se obtenga una exposición correcta.
- El zoom o el flash no se pueden usar en el modo (súper macro).

Uso del disparador automático

En el modo de disparador automático, la fotografía se toma aproximadamente 12 segundos después de presionar el botón disparador del obturador.

1 Gire el disco de modo a P-AUTO, VIVID, , , , SCENE o .

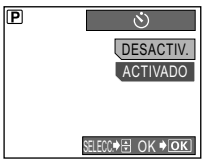




2 Presione ▲ (▲) para mostrar la pantalla de ajuste del disparador automático.

3 Presione ▲ para seleccionar "ACTIVADO" y, a continuación, presione OK.

El disparador automático está ajustado y se reanuda el modo de fotografía.



"⏲" aparece cuando está ajustado el modo de disparador automático.

4 Presione el botón disparador del obturador.

La imagen se toma aproximadamente 12 segundos después de presionar el botón disparador del obturador.

Sugerencias

- La lámpara del disparador automático se enciende durante aproximadamente 10 segundos después de presionar el botón disparador del obturador. A continuación, parpadea durante dos segundos antes de tomar la fotografía.
- El modo de disparador automático se cancela automáticamente tras una toma.
- Para cancelar el disparador automático, presione ▲ (⏲).

Lámpara del disparador automático

Nota

No accione el disparador automático mientras esté situado directamente delante del objetivo de la cámara. El enfoque y la exposición no se podrán bloquear.

Selección del modo de grabación (🔊)

La elección de almacenar la imagen en la tarjeta en un modo de grabación particular debe estar determinado según el fin de la misma.

●Imagen fija

Modo de grabación	Resolución (tamaño de la imagen)	Número de imágenes almacenables sin sonido (con una tarjeta de 16 MB)	Ejemplos de uso
SUPER ALTA 4M*	2288 × 1712	16	El número de imágenes que se pueden tomar es inferior y lleva más tiempo almacenarlas. Sin embargo, este modo de grabación es adecuado para los siguientes casos: – impresiones de gran tamaño como A4 (210 × 297 mm (8,3 × 11,7 pulgadas)) y Carta (216 × 279 mm (8,5 × 11,0 pulgadas)) y – edición de imágenes mediante un ordenador como el ajuste de contraste y la corrección de ojos rojos.
ALTA 2M	1600 × 1200	32	Adecuada para impresiones de tamaño tarjeta postal, así como la edición de imágenes en un ordenador, como la implantación de letras en imágenes y la rotación de imágenes.
BASICO 1M	1024 × 768	58	La calidad de imagen es estándar y el tamaño de la imagen es pequeño. Sin embargo, puede tomar un gran número de fotografías. Adecuado para visualizar imágenes en un ordenador.
E-MAIL VGA	640 × 480	99	El tamaño de la imagen es pequeño y la calidad de imagen es estándar. Resulta útil cuando se adjuntan fotografías a un correo electrónico.

* Ajuste predeterminado de fábrica

Sugerencias

- El número de imágenes almacenables indicado en la tabla es aproximado.
- El número de fotografías restantes puede variar dependiendo de factores como el sujeto, si se han efectuado reservas de impresión, etc.
- A veces, el número de imágenes restantes no varía aunque se tome una fotografía o se borre una imagen almacenada.
- La grabación de sonido con las imágenes fijas reduce el número de fotografías que puede tomar.

Resolución (tamaño de la imagen)

Este término hace referencia al número de píxeles (horizontal × vertical) usado al guardar una imagen. Si va a imprimir la imagen, se recomienda utilizar resoluciones más altas (números mayores), para que la imagen sea más nítida. Sin embargo, las resoluciones altas también aumentan el tamaño del archivo (cantidad de datos) y, por lo tanto, el número de fotografías que se puede guardar será menor.

Resolución y tamaño de la imagen en una pantalla de ordenador

Al transferir una fotografía a un ordenador, el tamaño de la fotografía en la pantalla del ordenador varía dependiendo de la configuración del monitor del ordenador. Por ejemplo, una fotografía tomada con una resolución de 1024 × 768 píxeles será del mismo tamaño que la pantalla si ajusta la imagen a 1× (100%) cuando la configuración del monitor sea de 1024 × 768. No obstante, si la configuración del monitor es superior a 1024 × 768 (por ejemplo, 1280 × 1024), la fotografía sólo ocupará una parte de la pantalla.

●Vídeo (tiempo máximo de grabación continua)

El tiempo máximo de grabación continua por vídeo varía según el modo de grabación.

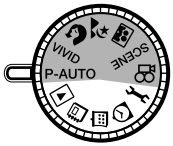
Modo de grabación	Resolución (tamaño de la imagen) (Cuadros por segundo)	Tiempo máximo de grabación continua con sonido (con una tarjeta de 16 MB)	Tiempo máximo de grabación continua sin sonido (con una tarjeta de 16 MB)
FINO	640 × 480 (15 cuadros/seg.)	17 seg.	17 seg.
ESTANDAR*1	320 × 240 (30 cuadros/seg.)	34 seg.	35 seg.
EXTENDIDA	160 × 120 (15 cuadros/seg.)	3 min. 59 seg.	4 min. 42 seg.
CLIP SUPERFINO	800 × 600 (15 cuadros/seg.)	10 seg.*2	10 seg.*2

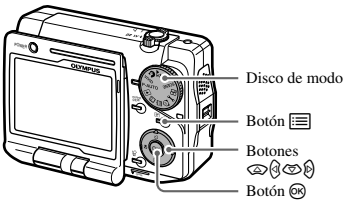
*1 Ajuste predeterminado de fábrica
*2 Fijo independientemente del tamaño de la memoria de la tarjeta

Sugerencias

- El tiempo máximo de grabación continua indicado en la tabla es aproximado.
- A veces, el tiempo máximo de grabación continua no varía aunque se tome una fotografía o se borre una imagen almacenada.

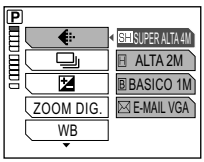
1 Gire el disco de modo a P-AUTO, VIVID, , , , SCENE o .





2 Presione para seleccionar el menú de fotografía y, a continuación, presione / para seleccionar "".

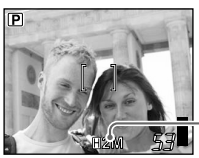
Presione para acceder a los ajustes del modo de grabación. A continuación, presione / para seleccionar el modo de grabación.



Aparece el menú de fotografía de imágenes fijas.

3 Presione OK para confirmar el modo de grabación seleccionado.

El modo de grabación seleccionado queda ajustado. Presione para empezar a realizar tomas con los nuevos ajustes.



Aparece el modo de grabación seleccionado.

Sugerencia

Para guardar el modo de grabación seleccionado para la próxima vez que utilice la cámara, ajuste "RE.SET." a "DESACTIV.". Para más información, consulte "Almacenamiento de los ajustes (RE. SET.)" (☞ página 148) del Manual de consulta (en CD-ROM).

Selección de un modo de escena según el sujeto (SELECCION DE ESCENA)

Esta cámara dispone de 17 tipos preajustados de selección de modo de escena. Ajustes como el tono, el brillo y la velocidad de obturación vienen predeterminados para cada tipo de escena, lo que permite realizar tomas fácilmente, con tan sólo presionar el botón disparador del obturador. Para más información, consulte "Selección de un modo de escena según el sujeto (SELECCION DE ESCENA)" (☞ página 57) del Manual de consulta (en CD-ROM).

PAISAJE ( )
Para fotografiar paisajes. Reproducción viva de azules y verdes.

PAIS.+RETR. ( )
Para fotografiar el sujeto principal y el fondo. Reproducción viva de azules y verdes.

ESC.NOCT ( ) (También se puede seleccionar girando el disco de modo a .)
Para fotografiar escenas iluminadas por la tarde o por la noche. Usa una velocidad de obturación más lenta que la toma normal.

NOCHE+RETRATO ( )
Para fotografiar el sujeto principal y el fondo iluminado por la tarde o por la noche. Usa una velocidad de obturación más lenta que la toma normal.

INTERIORES ( )
Para fotografiar el sujeto principal y el fondo en interiores. Reproduce el fondo nítidamente.

FUEG.ARTIF. ( )
Conveniente para escenas nocturnas (ej.: fuegos artificiales, etc.).
Usa una velocidad de obturación más lenta que la toma normal.

PUESTA SOL ( )
Para fotografiar la puesta/salida del sol. Reproducción viva de rojos y amarillos.

RETRATO ( ) (También se puede seleccionar girando el disco de modo a .)
Para tomar una foto de tipo retrato.

AUTO - RETRATO ( ) (También se puede seleccionar girando el disco de modo a .)
Permite tomar una foto de sí mismo mientras sujeta la cámara con la mano.

COCINA ( )
Para fotografías fijas. Reproduce vivamente los colores de las frutas, vegetales, flores, etc.

DOCUMENTOS ( )
Para fotografiar documentos, etc. Aumenta el contraste entre las letras y el fondo.

DEPORTE ( )
Captura acciones de movimiento rápido sin borrosidades.

PLAYA Y NIEVE ( )
Para fotografiar montañas cubiertas de nieve., etc. Reproducción viva del cielo, verdes y de personas.

VELAS ( )

Para fotografiar bajo luz de las velas.
Reproduce colores cálidos.

NATURAL ( )

Para fotografiar bajo condiciones de luz baja sin flash.

VITRINA ( )

Para fotografiar sujetos a través de vidrios.

COLOR VIVO ( ) (También se puede seleccionar girando el disco de modo a VIVID.)

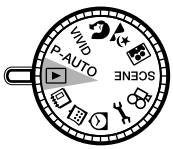
Reproduce nítidamente los colores. Utiliza métodos distintos a P-AUTO (programa automático).

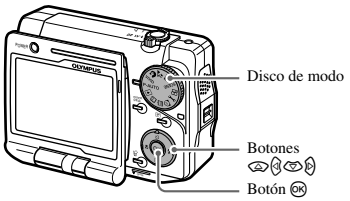
Reproducción de imágenes fijas

Las imágenes fijas grabadas en la tarjeta se pueden reproducir.

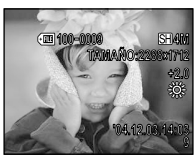
1 Gire el disco de modo a ▶.

La última fotografía tomada aparece en el monitor.

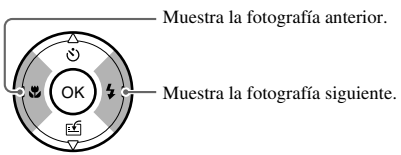




2 Presione ◁/▷ para seleccionar la imagen que desea reproducir.



La información aparece durante unos 3 segundos.



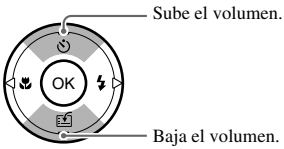
Nota

Si la cámara permanece inactiva durante 3 minutos*, la cámara apaga el monitor y entra en modo de reposo. Si al cabo de otros 10 minutos la cámara sigue inactiva, ésta se apaga automáticamente. (La cámara no se apaga mientras reciba alimentación desde el adaptador de CA.)

* La duración a partir de la cual la cámara entra en modo de reposo se puede modificar. Para más información sobre cómo cambiar la duración, consulte "Cambio de la duración del cronómetro de reposo (MODO INACTIV.)" (☞ página 153) del Manual de consulta (en CD-ROM).

Cómo reproducir el sonido grabado

Para reproducir el sonido de una fotografía, presione (OK).



Sugerencia

Para reproducir la fotografía que acaba de tomar, presione QUICK VIEW. Para más información, consulte "Fácil reproducción con el botón QUICK VIEW" (☞ página 48) del Manual de consulta (en CD-ROM).

Otros

Especificaciones de la cámara

Tipo de producto	Cámara digital (para fotografía y visualización)		
Sistema de grabación	Imagen fija	Grabación digital (de acuerdo con DCF)	
	Estándares compatibles	Exif 2.21, DPOF, PRINT Image Matching II, PictBridge	
	Vídeo	Compatible con QuickTime Motion JPEG	
Memoria	xD-Picture Card (de 16 a 512 MB)		
Número de imágenes fijas almacenables (con una tarjeta de 16 MB)	Calidad de imagen	Resolución (tamaño de la imagen)	Número de imágenes almacenables
	SUPER ALTA 4M	2288 × 1712	Aprox. 16
	ALTA 2M	1600 × 1200	Aprox. 32
	BASICO 1M	1024 × 768	Aprox. 58
	E-MAIL VGA	640 × 480	Aprox. 99
Tiempo máximo de grabación continua de vídeo (con una tarjeta de 16 MB)	Calidad de imagen	Resolución (tamaño de la imagen)	Tiempo de grabación
	FINO	640 × 480 (15 cuadros/seg.)	Aprox. 17 seg. (con sonido) Aprox. 17 seg. (sin sonido)
	ESTANDAR	320 × 240 (30 cuadros/seg.)	Aprox. 34 seg. (con sonido) Aprox. 35 seg. (sin sonido)
	EXTENDIDA	160 × 120 (15 cuadros/seg.)	Aprox. 3 min. 59 seg. (con sonido) Aprox. 4 min. 42 seg. (sin sonido)
	CLIP SUPERFINO	800 × 600 (15 cuadros/seg.)	Aprox. 10 seg.* (con sonido) Aprox. 10 seg.* (sin sonido)

* Fijo, independientemente del tamaño de la memoria de la tarjeta.

Número de píxeles efectivos	4.000.000 de píxeles
Elemento captador de imágenes	CCD de 1/2.7" (filtro de colores primarios)
Objetivo	Objetivo Olympus de 6,2 a 17,3 mm (equivalente a un objetivo de 40 a 112 mm en una cámara de 35 mm), F2,9 a 4,8
Sistema fotométrico	Medición ESP digital mediante elemento captador de imágenes, sistema de medición de puntos
Velocidad de obturación	1/2 a 1/1000 seg. (máx. 4 seg. en modo de escena nocturna)
Distancia de la toma	0,5 m - ∞ (1,6 pies - ∞) (normal), 0,3 m - ∞ (1,0 pies - ∞) (en modo macro), 0,03 - 0,5 m (0,1 - 1,6 pies) (en modo súper macro)
Monitor	Pantalla de cristal líquido TFT en color de 2.5", 206,000 píxeles
Sistema de calendario automático	Ajuste automático en el margen de 2000 a 2099
Entorno de funcionamiento	Temperatura: 0 a 40 °C (32 a 104 °F) (funcionamiento) / – 20 a 60 °C (– 4 a 140 °F) (almacenamiento)
	Humedad: 30 a 90 % (funcionamiento) / 10 a 90 % (almacenamiento)
Fuente de alimentación	Batería recargable de iones de litio especificada o adaptador de CA
Dimensiones	Aprox. 95 × 71 × 26,7 mm (3,7 × 2,8 × 1,1 pulgadas) (An. × Al. × P.) (excluyendo los salientes)
Peso	Aprox. 172 g (6,1 onzas) (sin batería ni tarjeta)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso ni obligación alguna por parte del fabricante.

Especificaciones de los accesorios

Tarjeta xD-Picture Card	
Tipo de producto	Tarjeta xD-Picture Card para cámaras digitales
Tipo de memoria	NAND flash EEP-ROM
Capacidad de memoria	16 MB
Voltaje de funcionamiento	3 V (3,3 V)
Temperatura de funcionamiento	0 a 55 °C (32 a 131 °F) (funcionamiento) / – 20 a 65 °C (– 4 a 149 °F) (almacenamiento)
Humedad de funcionamiento	Menos del 95% (funcionamiento y almacenamiento)
Dimensiones	Aprox. 20 × 25 × 1,7 mm (0,8 × 1,0 × 0,07 pulgadas) (An. × Al. × P.)
Soporte	
Terminales	Entrada de CC (DC IN), USB, salida de A/V (A/V OUTPUT), conector de la cámara, conector ◑Dock&Done
Entorno de funcionamiento	Temperatura: 0 a 40 °C (32 a 104 °F) (funcionamiento) / – 20 a 60 °C (– 4 a 140 °F) (almacenamiento)
	Humedad: 30 a 90% (funcionamiento) / 10 a 90% (almacenamiento)
Dimensiones	Aprox. 77,5 × 124,5 × 32,5 mm (3,1 × 5 × 1,3 pulgadas) (An. × Al. × P.) (excluyendo partes salientes)
Peso	Aprox. 85 g (3 onzas)

Batería recargable de iones de litio (LI-12B)	
Tipo de producto	Batería de iones de litio recargable
Voltaje nominal	CC 3,7 V
Capacidad nominal	1.230 mAh
Número de recargas	Aprox. 300 (varía según las condiciones de uso.)
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C (32 a 104 °F) (carga) / – 10 a 60 °C (14 a 140 °F) (funcionamiento) / 0 a 30 °C (32 a 86 °F) (almacenamiento)
Dimensiones	Aprox. 31,9 × 45,8 × 10 mm (1,3 × 1,8 × 0,4 pulgadas) (An. × Al. × P.)
Peso	Aprox. 35 g (1,2 onzas)
Adaptador de CA (A511)	
Entrada nominal	CA 100 a 240 V, 50/60 Hz, 23 a 32 VA, 13 W
Salida nominal	CC 5 V, 2,0 A
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C (32 a 104 °F)
Temperatura de almacenamiento	– 10 a 70 °C (14 a 158 °F)
Dimensiones	Aprox. 47 × 72 × 28 mm (1,9 × 2,8 × 1,1 pulgadas) (An. × Al. × P.)
Peso	Aprox. 160 g (5,6 onzas) (sin cable de alimentación)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso ni obligación alguna por parte del fabricante.

Antes de contactarnos

- Confirme los puntos siguientes antes de ponerse en contacto con nosotros de forma que podamos proporcionarle respuestas rápidas y precisas.
- Rellene este formulario si desea ponerse en contacto con nosotros por fax o correo postal.
- Síntoma, mensajes mostrados, frecuencia y otros detalles del problema:
  Los problemas relacionados con el PC son difíciles de identificar con precisión. Proporcione tantos detalles como sea posible.

- **Nombre:**
- **Información de contacto:** Código postal
  Dirección (en la parte inferior del producto)
  Teléfono/Fax
  Correo electrónico
- **Nombre del producto (modelo):**
- **Número de serie (en la parte inferior del producto):**
- **Fecha de compra:**

* Proporcione la siguiente información si utiliza la cámara digital conectada a un ordenador o si utiliza un software de aplicación de terceros:

- **Tipo de PC:**
  Fabricante, modelo y otros
- **Tamaño de la memoria y espacio libre en disco duro:**
- **Tipo de sistema operativo y versión:**
  (Windows) Configuración en Panel de control/Sistema/Administrador de dispositivos
  (Mac OS) Ajustes en Paneles de Control y Extensiones Sistema
- **Otros dispositivos periféricos conectados:**
- **Nombre y versión del software de la aplicación relacionado con el problema:**
- **Nombre y versión del software OLYMPUS relacionado con el problema:**

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm (Monday to Friday) ET
E-Mail: distec@olympus.com
Olympus software updates can be obtained at:
http://www.olympus.com/digital

OLYMPUS EUROPA GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61
Goods delivery:Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage **http://www.olympus-europa.com**
or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**
for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

- Please note some (mobile) phone services/provider do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all not listed European Countries and in case that you can't get connected to the above mentioned number please make use of the following CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83 or +49 40 - 237 73 899**
Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)

©2004 OLYMPUS IMAGING CORP.
Printed in Japan
1AG6P1P2329-- VM037301